

Наваградак. Ліпень 2000. Фота: Віктар Сядых (Мінск)

SUMMARY

AUTOGRAPH “Sustainable Farmstead of the XXI Century” – this is the title given by Walery Dranchuk, the publisher and chief editor of the “Belavezhskaya Pushcha” magazine to his latest project. Last summer he, together with the non-governmental organization “Belarusian Green Cross,” organized a session of the “Green Printing and Landscape School”. The event was held amidst the scenery of a detached private farm where the children rested and learnt the craft of publishing a newspaper. Their first creative efforts are presented in this issue on pp. 3, 18-23.

CASSANDRA’S CRY “The Belavezhskaya Pushcha” has never been protected” – maintains a notable Belarusian publicist Anatol Kazlovich. The myth that this primeval forest

is a cherished and protected nature reserve has been used as a cover for the ignoble aims of the “elite” permitting it to loot the reserve’s riches. “The new ruler has come to suppress the Belarusian Rebirth and has robbed the nation of its flag, state emblem, language and the Belavezhskaya Pushcha” – writes the author, pp. 6,7.

IDARE SAY! The environmental minister Mikhail Rusy tried to openly refute the right exposure by the public of the detrimental pressure exerted on protected sites by economic activities. Journalist Walery Dranchuk cites facts which prove beyond any doubt that the minister’s assertion is groundless and that government officials are fully dependent on the authoritarian regime built in our country by A. Lukashenka, pp. 6,7.

HOMO SAPIENS “Nobody can stamp out what you find beautiful” – maintains a Lithuanian photo artist Rimantas Dykhavichus, who created series of photographs entitled

“Flowers among flowers” and “An eternal spring-head”, pp. 10,11.

TRAVELS “A nostalgic parting with the millenium on the way forward to the future” – this is how Walery Dranchuk regards his lyrical notes which he made when travelling on a bicycle across Poland’s provinces. “My goal was to see and understand the neighboring country from out the depth of its landscapes”, - writes the journalist. – “For seven days I was alone, face-to-face with the sky, sun, favorable wind and the road”, pp. 13-15, 28-29.

HERITAGE The farmstead and the garden of the famous selectionist and enlightener Ivan Sikora are being restored in the Maly Alashki village in the north of Belarus. On his plot he approbated hundreds of varieties of apples, plums and pears. In September the fellow-villagers celebrated the 115th anniversary of the gardener’s birth, p. 26.

Белавежская

Спецвыпуск
2000 год – Год
вады і лесу

№ 3 (24) 2000



З любоўю да ўлоння

УШЧА



Аўтарская
газета
Валерыя
Дранчука

Magazine
edited and published
by Valery Dranchuk

Дзяды
Аўтограф
Лужок
Вандроўка
Акт-арт
Анталогія
Спадчына
Спеў

Беларускае
прыродалюбнае
асветна-
публіцыстычнае
выданне



Змест

2

Белавежская Пушча

BIELAVIEZHSKAYA PUSHCHA

Magazine edited and published by Valery Dranchuk

Motto: With a love for Mother Nature

Contact: 220088, Miensk, Ivanauskaya st., 38-16,
Phone 8217 236-50-76, fax 220-23-53
E-mail: NPushcha@irex.minsk.by

© прыродалюбная асветна-публіцыстычная беларуская газета год выдання шосты пасведчанне аб рэгістрацыі №125 ад 27.06.96

Заснавальнік і рэдактар Валеры Дранчук

Макет, вёрстка Валеры Дранчук, карэктурка Уладзя Ляская, summary Уладзімір Андрэянаў

Адрас для допісаў 220088, Мінск, Іванаўская, 38-16 тэл.236-50-76, факс 220-23-53. Аўтары нясуць адказнасць за дакладнасць пададзеных звестак

Падпісана ў друку 31.10.2000. Фармат 60х84 1/8. Наклад 2000 асобнікаў. Кошт дамоўны. Замова № 2766. Надрукавана ў друкарні выдавецтва "Беларускі Дом друку" (220013, Мінск, праспект Францішка Скарыны, 79)

ЭПРАЦЫТАЎ-КМ

«Б.П.»

ПЕРАДАЙ ДРУГОМУ

3

Зялёныя студыі

Газета ў газеце

4

Памяні, Божа...

Дзяццы

6

Восень пагрыярха

Беларускае люстэрка

8

Сёння з Вамі

Аргументы Міхаіла Русага

10

Вечная крыніца

Акт-арт

13

На ровары ў Польшчу

Вандроўка

18

Станем у жывы ланцуг

Ліст ад Арцёма Назаранкі

23

Святло тваёй душы

Фотаконкурс

24

Белавежская пушча

Песня

28

Дарога ў сад

Спадчына Івана Сікоры

Газета

«Белавежская

пушча»

—лаўрэат

Еўрапейскай

прэміі Генры

Форда «За

захаванне

культурнай

спадчыны

і

навакольнага

асяроддзя»

1999

Літара «П», скарыстаная ў малюнку назвы газеты, ўзята з кнігі «Маліўнічая Расія. Літоўскае і Беларускае Палессе», 1882

Валеры Дранчук

Слова рэдактара

Шматлікія перыёдыкі маюць за добрае правіла выкладваць нам сякія-такія звесткі «дзе быць». Не прымінаючы зазірнуць у гэтую небагатую сэкцыю, штораз лаўлю сябе на думцы: а куды б хацела, жалала мая душа? І нязменна бачу які-небудзь краявід. З дрэвамі, пагоркамі, рэчкай ці возерам. Або лясную паляну, поўную цішыні, дарогу, якая вядзе пад гару. Дык можа, на гэтай дарозе і трэба мне быць. Узысці на гару і убачыць...

Прыканцы верасня мне закарцела паехаць у Белавежскую пушчу. З апошняй сустрэчы прайшло трохі часу, а тут падаспела восень, ціхіх ясных дні — падобна, што «бабіна лета».

Рушыў на ровары. З Менску да Берасця падвёз цягнік, а ўжо з Берасця да Камянюкаў — гэта прыкладна паўсотні вёрстаў — заўзята педаляваў.

Файная атрымалася пілігрымка. Поўная самастойнасць, ні чэргаў, ні штурханіны ў аўтобусе. Стужка дарогі, дрэвы і неба. Мінулася шмат мясцовасцяў, вёсчак ды мястэчкаў. З ясным месяцачкам прыехаў у Пушчу.

Прыехаў і зразумеў — тут менавіта і трэба было мне быць. Не скажу дакладна, колькі лясной цішыні пераслухаў за тыя дні, яна і цяпер са мной. Як пачутая чароўная музыка, як прачытаны верш, убачаная карціна. Так лёгка ўмясцілася ў сэрца і думкі, з ёю прыгожа і лагодна жыць далей.

Вядома ж, кожны вырашае сам, дзе яму быць. Змяніць гарадскі асфальт на лясную сцяжыну або філярманічную залю — на ўлонне купалавай Вязынкі. Варыянтаў — мноства.

Вось я і прапаную распачаць рубрыку ў нашым квартальніку — дзе варта быць? Чакаем падказак. Ды каб жа паспець у чарговы нумар — снежаньска-перадкалядны.

Да сустрэчы там, дзе варта быць!



Валеры Дранчук

Аўтограф

3

З любоўю да ўлоння

БЕЛАВЕЖСКАЯ ПУШЧА

Газета твайго і майго наваколля * Выпуск 1

Зялёныя студыі на хутары Гавязна

Рубрыка «Аўтограф» (газета ў газеце) даўно не паяўлялася на старонках «Белавежскай пушчы».

Нагадаем, што ў ёй адмыслова і поўна можна прадставіць тую або іншую мясціну, помнік прыроды, экалагічны праект, аб'ект культурнай спадчыны, кірунак прыродаахоўнай дзейнасці і г.д. Магчымаць рэпрэзентавацца такім чынам, скарыстаўшыся прапановай рэдакцыі, маюць перад усім службы прыродных рэсурсаў і аховы навакольнага асяроддзя, установы асветы і выхавання, грамадскія арганізацыі, фірмы ды проста энтузіясты, прыватныя асобы.



В. Дранчук. Малюнак з нататніка. 1984

Гэты раз газета «Белавежская пушча» з радасцю і хваляваннем прэзентуе чытачам свой праект «Устойлівы хутар у цэнтры Еўропы. Школа зялёнага выдавецтва і ландшафта». Ён стаўся часткай маладзёжнага фестывалю «У Беларусі мы жывём», які шырока і чынна ладзіла гэтым летам грамадская арганізацыя «Беларускі зялёны крыж». Вынікам супольных намаганняў (менавіта — двух пяцідзённых экспедыцый, у якіх брала ўдзел вучнёўская і студэнцкая моладзь) і з'явілася дэбют-публікацыя з кароткіх пісьмовых водгукаў. Слухачы «Зялёнай школы» жылі на «устойлівым хутары» (стаўбцоўска-нясвіжскае памежжа заходняй часткі Міншчыны), начавалі ў наметах, гатавалі ежу на вогнішчы, назіралі прыроду, вандравалі ў ваколіцах і ладзілі дэбюты ў творчых студыях...

Іхнія замалёўкі — гэта першая спроба экалагічных уражанняў у мовіх так, рэдакцыйным варыянце. Арганізатары праекту не ставілі за мэту знайсці сабе адмыслова таленавітых аўтараў. Гэта былі хутчэй звычайныя дзеці, якія пажадалі крыху пажыць на хутары і напісаць затым колькі слоў у газету. Аднак, што нечакана — шмат якія дэбюты падалі неаблагодна надзею, бо засведчылі, што аўтары ўмеюць працаваць творча. Якім будзе вынік, пакажа час, супрацоўніцтва з выданнямі і праца над сабой.

Працяг праекта «Зялёных студый» на хутары Гавязна мяркуецца і надалей. З гэтага моманту рэдакцыя «БП» абвясчае прыём заявак. Хто жадае далучыцца, можа хоць сёння брацца за справу: уважліва прачытаць наш выпуск, даслаць заяўку, прыкласці які-небудзь твор на тэму прыроды (замалёўка, верш, роздум, фота, малюнак і інш.) ды напісаць колькі слоў пра сябе.

Звязацца можна не толькі з рэдакцыяй, але і з грамадскай арганізацыяй «Беларускі зялёны крыж». Падаём звесткі для кантактаў: Мінск, 220007, аб.скрынка 174. Тэл.: 227-57-80.

гл. старонкі 18–23


Гісторыя хутара Гавязна сягае глыбока ў стагоддзі і перахоўвае мноства падзей, якія тут адбываліся. Гісторыкі сыходзяцца на тым, што гэтая мясціна была адвечна замойна абжытай, што круцілася тут кола вялікага вадзяка, які, магчыма, згарэў ад пажару, пазней працаваў тут бровар — вінаробны заводзік. Да знічальнай мелірацыі савецкага часу доўга не зарастала сажалка — адна з пазнаткаў адшукана на кладах. Захаваўся план зямельнага надзелу ад 1936 года, які выразна менаванага пазней у сённяшні Вішнявец, Варта ўсялякага ішчадавання з выпадку замены адвечнай назвы старажытнага мястэчка, бо, як вядома, гістарычная назва трымае ландшафт і жывіць генетычную памяць нашчадкаў.




Дзяды

4

Памяні, Божа, хто ў яме,
Паздароў тым, хто з намі!
*Абрадавае кола беларускага календара
наварочвае на Асяніны*





Асяніны — восеньскія Дзяды.
Штогадовыя памінанні продкаў у сваім родзе і сям’і.
Найгалоўныя ў цыкле памінальных дзён года.
Ушаноўваюцца ды ўдзячаюцца здабыткі,
ладзіцца дзядоўскі вечар, ухваляюцца
добрыя справы членаў роду.
Запальваецца свечка, прамаўляецца малітва.
Выказваюцца зычэнні й прашэнні.
Да продкаў, да Бога.
Сямейная памінальная дзея ёсць прыкладам і напамінам
дзецям пра свой род, яго паходжанне, славу.
Што ўсе мы – род беларускі.
Што жыццё ў чалавека кароткае, Радзіма вечная.


Паводле: Уладзімір Сысоў. З крыніц спрадвечных.

Воблік Радзімы
Бацькаўшчыны
Беларусі

пасадзім дрэва
зберажам лясы і балоты
дагледзім дарогі і тракты
адновім старыя сядзібы
ачыспім крыніцы
перахаваем памяць
і будзем рабіць
кожны сваё


ствараць
парадкаваць
ладаваць

Паміну душа просіць...



5

«Адпад вытворчасці»
ў прыродзе
*На двары лістапад — змена станаў і выглядаў,
час замірання, журбы і спакою*



*Здаецца, толькі ўчора пахучы
зялёны лісточак даверліва
хінуўся насустрач вясноваму
сонцу, а сёння ўжо яго чакае
зусім іншае вытрабаванне:
развітацца з роднай галінкай,
адарвацца і ляцець, і падаць - у
першы і апошні раз — на
траву, на раллю, на ігліцу...
Восеньскі вецер такі ўпарты
--прыспяшае, цярэбіць лістоту.
Прышла журботная часіна.
То павольна, то ў шалёнай
віхуры круціцца і падае долу
залатое і аранжавае,
жоўтае і барвавае лісце
дрэў, хмызнякоў.*

Пасля золата і барваў крона дрэў
набываюць новую выразнасць і ма-
лявіднасць. Наперадзе халады. Яшчэ
крыху — і стажок, што віднеецца ўдалечы,
прымерае снежную шапку.

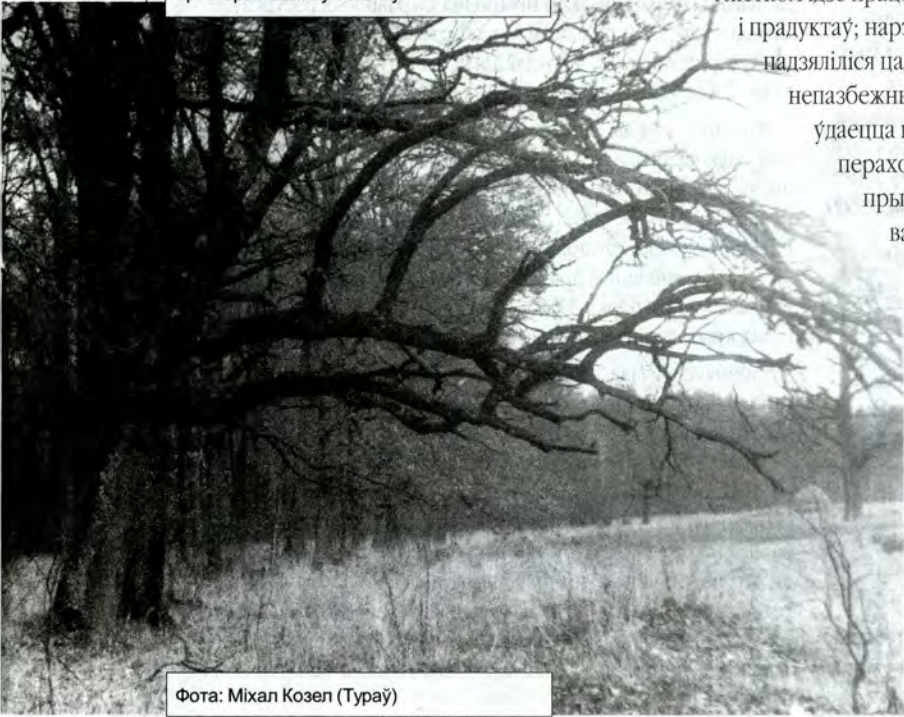
Лістапад — характэрная з’ява прыроды ў нашай старонцы. Іншая
справа ў вільготных тропіках, дзе большасць дрэў зелянеюць
«вечна», як нашыя сосны і елкі. Аднак памылкова думаць, што гэтае
«вечна» абсалютнае. Варта ўспомніць, якім тоўстым пластом ігліцы ўсыпана
зямя ў саснаках і ельніках нашых лясоў. Паасобныя хваінкі жывуць ад двух да
дзевяці гадоў. Іхняе ападанне не так відавочнае, ападае толькі частка іголка-
падобнага лісця. Менавіта іголкавая форма, васковы слой, глыбока схаваныя
вусціцы хваінак даюць магчымасць адолець холад і страшэнную зімовую засуху
соснам, елкам і ядлоўцам. Калі вільгаць становіцца недаступнаю для расліны,
робяцца небяспечнымі для яе і выдаткі на выпарэнне. Ахвяруючы фотасінтэтыч-
ным і выпарвальным апаратам — лістотай, дуб або клён вырастоўваюць гэтым
самым сваё жыццё. Дый не толькі смага падсцерагае лісцёвыя дрэвы ў зімовую
спіжуху. Шмат хто памятае, колькі дрэў было паламана ўвосень 1973 года, калі
на зялёны лес нечакана абрынуўся снег.

Вымушаныя штогод скідаць лісце, дрэвы ператвараюць іх у склад непатрэб-
ных і нават шкодных для расліны «адпадаў вытворчасці». Яшчэ задоўга да ападан-
ня адбываецца адток часткі пажыўных рэчываў з лісця, разбураецца зялёны
хларафіл, што маскаваў летам жоўтыя ксантафілы і барвовыя антацыяны, —
і цяпер лес набывае яркую асеннюю афарбоўку. Адначасова паміж галінкай
і лістком ідзе працэс адмысловага падзелу назапашаных рэчываў
і прадуктаў; нарэшце, надыходзіць момант, калі дрэва і ліст
падзяліліся цалкам, сувязь паміж імі аслабла і разрыў
непазбежны, — ліст ападае. Нават ва ўмовах аранжарэі
ўдаецца ненадоўга аддаліць пачатак лістапада, які азначае
пераход дрэваў у стан спакою. Гэты стан і ёсць
прыстасавальнай рэакцыяй раслін на неспрыяльныя
варункі, а наступленне зменаў залежыць перад усім
ад працягласці светлага дня і ўмоў надвор’я.

Лісце тымчасам ахвярна пераходзіць у іншую
якасць, папаўняючы пласт лясной падсілкі,
ізноў уключаецца ў адвечны калаўротак рэчываў
і энергіі. Праз пэўны час яно, магчыма, абновіт-
ца, зноў стане зялёным лісцем — сезоннай «рабо-
чай сілай» дрэва.

Лістапад... Адпадае і падае долу лістота. Жыве
— і гіне. Каб жыў і вечна зелянеў наш Лес.

Людміла Дворак,
батанік,
Нацыянальны парк «Белавежская пушча»



Фота: Міхал Козел (Тураў)

З любоўю да ўлоння

Белавежская Пушча* №3 - 2000

© PDF: Kamunikat.org 2020

© Інтэрнэт-версія: Kamunikat.org 2020

З любоўю да ўлоння

Чалавеку, якому ніколі не давалася бываць у Белаежскай пушчы, цяжка ўявіць перад сабою адметную велічную красу гэтага шмат чым яшчэ першабытнага лесу. У ім няма аднолькава аднастайнага суролага каларыту дрымучага паўночнага бору. Ён велічны, дзікі, з адбіткам адвечнае друхлаватасці, але заадно ён бясконца цікавы шматлікасю новых і новых малюнкаў, што сустракаюцца ў ім.

Г.П.Карцаў,

(З кнігі "Белаежская пушча: яе гістарычны нарыс, сучасная паляўнічая гаспадарка і найвышэйшыя паляванні ў Пушчы", 1903)

Непаўторнасць і першавобраз Пушчы далі ёй яшчэ адну назву- жамчужыны беларускага краю. Давайце ж будзем беражліва ставіцца да гэтай каштоўнасці, перахоўваць вялікі наш скарб на радасць усім людзям, на карысць наступных пакаленняў.

Анатоль Смактуновіч, палясоўшчык-ветэран, зараз на пенсіі в.Немержа Свіслацкага раёна

(З рукапісу "Гістарычная даведка пра Белаежскую пушчу", якую аўтар напісаў па просьбе рэдакцыі газеты, 1996)

Пушчу ніхто не рубаў і рубаць не збіраецца. Сама я з гэтых мясцін, тут маё ўсё. І магу вас запэўніць: нашы дзеці і нашы ўнукі таксама будуць жыць тут, у Пушчы. І ніхто не будзе яе рубаць.

Алена Канстанцінаўна, кадравік Нацыянальнага парка "Белаежская пушча", в.Кам'янікі, лістапад, 1999

У Белаежскай пушчы вялікае запустенне. Лепшыя дрэвы немцы ды англічане вывезлі, застаўся адзін маладняк. Зусім не той лес, якім ён быў, калі я пасвіў у ім скаціну вёсачкі Зановіны...

Андрэй Пракапчук, родам з Пушчы, з самых яе Віскуляў, адкуль у 1930 выехаў у Парагвай і наведваў Радзіму ў 1996 (З кнігі "Па цудоўных мясцінах", Брэст, 1999)

Па вайне, калі не стала вузакалеек, Пушча зрабілася недасягальнай. Старыя дарогі, яшчэ ад царскіх паляванняў, ператварыліся ў кісейную масу, сталі непраезнымі. Хіба на кані як-небудзь, на ровары.

Цяпер жа — асфальт. Тысячы кіламетраў дадатковых дарог. Стопрацэнтная дасягальнасць. Толькі газуі. Так званыя санітарныя рубкі — гэта падман, тралююць жа лес трактарамі. Адно што — бязбужна сякуць, другое — губяць, коўзаючыся, страты наносзяцца куды большыя.

Каб хоць рэшткі, што ацалелі, уратаваць! Не рассеём мы гэты міф, не данясём горкую праўду пра Пушчу, яе гаротлівы сённяшні стан, — мы не ўратуем і рэшткі.

Уладзімір Дацкевіч, ветэран пушчы, вучоны, в.Кам'янікі, лістапад, 1999

Восень патрыярха Год 2000

У Хроніцы «2000: Беларускае лютэрка» пісьменнік **Анатоль Казловіч** адчыняе яшчэ адну тайну Белаежскай пушчы, сцвярджае, што яна ніколі не была запаведанай.



Камандзе Белаежскай пушчай Кіраўніцтва справамі адміністрацыі прэзідэнта РБ (яму належаць і астатнія запаведнікі ды нацыянальныя паркі краіны). Па сутнасці, Белаежская пушча прыроўнена да канцылярскай счэпкі. Каб купіць тую самую счэпку, грошы трэба ўзяць у Пушчы. Апроч таго, неабходна яшчэ апрануць, накарміць, усяляк аблагодзіць бацьку. Трэба задаволіць бясконцыя патрабаванні бязмерна расплоднай адміністрацыі.

Пушча — ласы кавалак, выгляд якога прымушае ўладу глытаць слінкі. Беларусь, як нам кажуць, будзе «сацыялізм з чалавечым тварам». А гэты сацыялізм — насамрэч тутэйшы, заснаваны на распродажы прыродна-сыравінных рэсурсаў. Ягоны «твар» займаеў заклапочана прагавітыя рысы — быццам у пражэрлівай свінні, што сіліцца пракаўтнуць Белаежскую пушчу. Каб ты ўдупылася гэтым кавалкам!

Што спраўней ды ахвотней бярэ ў Беларусі замежны пакупнік? Слушна, лес. А лес у нас — скрозь пасляваенны, недаспелы, нетаварны. Спелы лес, той, што ідзе, скажам, на паркетную дошачку, у Беларусі захаваўся дзе-нідзе плямкамі ў цяжкадаступных абшарах, яны пры савецкай ўладзе называліся «запаведнікамі», а прэзідэнцкай уладай перайменаваныя ў «нацыянальныя паркі». Новы статус не пакінуў запаведнікам нават крывадушна дэклараваную раней непарушнасць.

Найноўшая ўлада зняла з Белаежскай пушчы шматвяковую тайну і перастала прыкідвацца сама — «указала» Пушчы на яе рэальнае месца.

Галоўная тайна Белаежскай пушчы ў тым, што яна **НІКОЛІ НЕ БЫЛА ЗАПАВЕДАНАЙ**, хоць называлася запаведнікам скрозь. Першыя прыродазберагальныя захадзі кшталту цяперашніх запаведна-ахоўных мерапрыемстваў, былі ўведзены на тэрыторыі Пушчы ў XIII стагоддзі. Князі ВКЛ парупіліся ўстанавіць абмежаванні паляўнічым. Не сабе, зразумела, а тым, хто быў званнем ніжэйшы. У XIV ст. Пушча аб'яўлена запаведнікам, дзе паляванне дазволена толькі вялікім князям і набліжаным...

Архітэктар Бакланаў, практуючы ў 1957 годзе будынак лясной дачы для маскоўскай камуністычнай знаці, мог звязаць ягоны лёс хіба што з паляўнічымі, а не палітычнымі залпамі. Цяпер над уваходам Віскуляўскага палаца вісіць «каласковы» герб, які паспеў змяніць «Пагоню», вышэй — чырвоназялёны сцяг, — быццам дакор таму, што адбылося тут у снежні 1991-га.

Фота: Валеры Дранчук. Віскілі, травень, 1998.

Улада, што ўвабрала ў сябе акупацыйную методэчку ўсіх былых уладаў, пераўзышла ў тэхнічным прыладдзі ўсіх папярэднікаў-авантурыстаў, -- выкарчоўвае нас з нашай роднай зямлі, абсякае нашы адвечныя карані, забірае будучыню.

У XV ст. з'явіліся першыя ўказы, якія абмяжоўвалі высечку дрэў; Белаежская пушча дасталася нам дзякуючы паляўнічай заўзятасці і азарту ўладароў-магнатаў.

Дзве мэты ўступілі ў жорсткую супярэчнасць. Давялося праз заканадаўства парадкаваць лясную і звярную гаспадарку на дзялянках ВКЛ (Статут 1588). Спецыфічная «заклапочанасць» правіцеляў станам Пушчы дапамагала перадавым дзеячам таго часу распрацоўваць талковыя правілы прыродакарыстання ў дзяржаве. Пра цывілізаванасць вялікасвецкіх уцехаў яны не заікаліся, у Пушчы панавала дзікае сярэднявечча. На каралеўскім паляванні 27 верасня 1752 года забітыя 42 зубры, 18 зубрых і 6 зубранятаў.

Пасля трэцяга падзелу Польшчы ў 1795 годзе Белаежскую пушчу (і Беларусь) прыбрала Расія. Пачаўся заключны этап з'яўлення Пушчы. У рэдкасна каштоўным лесе рэй вялі прагавітыя дзялкі-авантурысты, Пушча перацякала ў іх кашалькі, вывозілася ў Англію, Германію, Францыю. Вяліся суцэльныя высечкі. Газета «Колокол» (1861) выступіла з артыкулам «Дрымучая справа». Вучоныя спрабавалі адстаяць у Пушчы правядзенне даследаванняў, дабіліся адмены суцэльных высечак, правілі лесаўпарадкаванне, абнеслі Пушчу ровам і агароджай. Гэта ўсё здарылася таму, што Пушча была фактычна ўласнасцю царскай сямі.

Першая сусветная вайна адчыніла браму перад новымі варварамі. Гэты раз былі немцы. За два з паловай гады акуп



Расейскі герб на вялікай вежы паляўнічага палаца — асенняй рэзідэнцыі царскай сям'і (панішчаны з пажару ў 1944, зліквідаваны ў 50-я гады).

Фота: Ян Ежы Карпінскі. Белаежская пушча, 1936

панты вывезлі з Белаежскай пушчы амаль столькі драўніны, колькі вывезлі за XIX ст. усе дзялкі і зладзюгі Еўропы. Немцы залазілі ў глыбокія недаступныя месцы, цягнулі туды рэйкі, выбіралі з нетраў самае каштоўнае.

Па нямецкіх рэйках-пуцях (агульная даўжыня 300 кіламетраў!) у 1919-1939 гг. прагна вывозілі белаежскі лес палякі. Кавалачак Пушчы быў названы Нацыянальным паркам, там польскія вучоныя ўзнавілі зубра, і ў гэты ж самы час польскія лесапрамыслоўцы знішчалі Белаежжа як эталон прыроды.

У гады Другой сусветнай вайны Белаежскую пушчу працягвалі раскрадаць, адпраўляючы дабро к сабе далому, немцы. Каб ніхто не замінаў, яны выселілі з Пушчы мясцовае насельніцтва і знішчылі 80 вёсак.

Пасля вайны пушчанцы-жыхары вярнуліся на свае папалішчы і ўзяліся секчы Пушчу сабе на хаты. Беларускі лес у вайну прытуліў людзей, за гэта людзі не пашкадавалі свайго зялёнага збаўцу, пасеклі ягоныя рэшткі на гаспадарку. Тым разам — і ў Белаежскай пушчы, якая ў 1944 годзе была абвешчана... запаведнікам. Там узвялі рэзідэнцыю для палявання вярхоўных маскоўскіх камуністаў. У 1957 годзе Белаежскую пушчу па-махлярску перахрысцілі ў «запаведна-паляўнічую гаспадарку». Пушчу згвалтавалі і, падалей ад заслужанай кары, прымусілі казаць: я — нечапаная, я — адвечна-казачная.

Белаежская пушча — мая зямлячка. Чую яе і разумею. Цяперашняя ўлада, што ўвабрала ў сябе акупацыйную методэчку ўсіх былых уладаў, пераўзышла ў тэхнічным начинні ўсіх папярэднікаў-авантурыстаў, -- выкарчоўвае нас з нашай роднай зямлі, абсякае нашы адвечныя карані, забірае будучыню. Паэт Мікалай Гусоўскі пяць стагоддзяў таму хацеў адрадзіць Пушчу і нацыю адначасна. Ён разумеў адраджэнне як адзіны этна-культурны і прыродаахоўны працэс. Ён быў утапіст, але рацыю меў. Сённяшнія гвалтаўнікі беларускага Адраджэння забралі ў нацыю мову, сцяг, герб, Пушчу — і ўсё ў адначаснасць.

З хронікі Анатолія Казловіча «2000: Беларускае лютэрка». Артыкул «Белаежская пушча. Нечапаная — не была» друкуецца ў скарочэ са згоды аўтара

Ёсць такія нацыянальныя паркі!

Ягонае кіраўніцтва прымае «ўсе магчымыя меры на нарошчванні аб'ёмаў вытворчасці піла-матэрыялаў». Пераважна на экспарт



«Сам я з Жыткавіч і гэту праблему добра ведаю», — заявіў падчас наўпростай сувязі па Радые-1 міністр прыродных рэсурсаў і аховы навакольнага асяроддзя Міхаіл Русы, адказваючы на запыт слухача з выпадку *высечак поймавых дубоў у нацыянальным парку «Прыпяцкі»*. Міністр катэгарычна не пагадзіўся з тэлефонным суразмоўцам. Працытуем адказ міністра, зняты на дыктафон падчас радыёэфіру.

«Дубровы спілаваныя не да стварэння нацыянальнага парка, а 25 гадоў таму. Я хацеў бы запабегчы ўсе далейшыя тэлефанаванні на гэты конт, — зазначыў *М.І.Русы*, — бо досыць часта даводзіцца чуць такое: раз там прадпрыемства Кіраўніцтва спраў прэзідэнта, значыць, абавязкова парушэнні. *Няма там парушэнняў*. Па даручэнні нашага прэзідэнта і па просьбе кіраўніка спраў мы ўзялі пад самы жорсткі кантроль усе нацыянальныя паркі. Дуб завозіцца туды з іншых тэрыторый, іншых дзяржаў, і калі вядзецца высечка, дык толькі на тых дзялянках, якія не ўваходзяць у зону нацыянальнага парка. Таму хачу запэўніць: што датычыць дуба ці іншых асабліва каштоўных гатункаў, у нас тут будзе парадак».

Аргументы Міхаіла Іванавіча выглядаюць, мякка кажучы, як вельмі дзіўныя. У іх, нібыта ў лютэрку, адбітак тыповага мыслення чыноўніка-бюракрата.

Аргумент першы, падхалімажны: па даручэнні нашага Прэзідэнта...

Ды ёсць жа Канстытуцыя і закон Аб асабліва ахоўных прыродных тэрыторыях і аб'ектах, Канвенцыя аб біялагічнай разнастайнасці, у рэшце рэшт, сумленне і абавязкі міністра, а Вы, Міхаіл Іванавіч, кіруецеся нейкімі ўскоснымі даручэннямі даволі прыватнага кшталту (адмысловага ж «указа» не было).

Аргумент другі, бюракратычны: узялі пад самы жорсткі кантроль...

Увага! Документ!

Падаецца ў «жывым» выглядзе

Інфармацыя.
Па знешнеэканамічнай дзейнасці нацыянальнага парка «Прыпяцкі».
Па стану на 1 студзеня 1999 г.

- 1.Піламатэрыял абрэзны (хвойных парод) — «Констдрэў» (Польшча), м куб. — 7.000, кошт — 168 ДМ, сума кантракта 1.176.000, факт. адгружана 2.320,2.
- 2.Піламатэрыял абрэзны (хвойных парод) — «Timson» (Нідэрланды), м куб. — 5.000, кошт — 450 ДМ, сума кантракта 2.250.000, факт. адгружана 35,4.
- 3.Піламатэрыял абрэзны (хвойных парод) — «Град б.в.» (Нідэрланды), м куб. — 30.000, кошт — \$100, сума кантракта 3.000.000, факт. адгружана 144,05.
- 4.Піламатэрыял неабрэзны (хвойных парод) — «Ганна Маеўска» (Польшча), м куб. — 400, кошт — \$85, сума кантракта 34.000, факт. адгружана 74,87.
- 5.Піламатэрыял неабрэзны (хвойных парод) — «I.POPP» (Германія), м куб. — 1200, кошт — 179 ДМ сума кантракта 214.800, факт. адгружана 56,67.
- 6.Піламатэрыял абрэзны (вольха) — «TINEZ plus» (Чэшская рэспубліка), м куб. — 31.150, кошт — 200 ДМ, сума кантракта 6.230.000, факт. адгружана 11,82.

гл. ст. 9

Чыста паперкавая дэкларацыя і амбіцыйная чыноўніцкая самаўпэўненасць. Бо ўзяць пад жорсткі кантроль досыць аддалены аб'ект сёння надзвычай цяжка, каб так адназначна рапартваць пра адсутнасць там парушэнняў.

Аргумент трэці, бязглызды: дуб (для паркетнай вытворчасці — *В.Д.*) завозіцца з іншых тэрыторый, іншых дзяржаў...

Скажыце, людзі добрыя, навошта тады ў нацыянальным парку, на асабліва ахоўнай прыроднай тэрыторыі ствараць паркетны цэх ды іншыя «леспрамгасаўскія» вытворчасці? Каб затым трымаць яго на прыватнай сыравіне? Можа ў гэтым разе лепш падумаць пра больш адпаведную назву і самой запаведнай тэрыторыі — напрыклад, нацыянальны парк па дрэваапрацоўцы і вытворчасці паркета...

Выглядае, што міністр, парыруючы заўвагу радыёслухача, праігнараваў літару закона Аб асабліва ахоўных прыродных тэрыторыях і аб'ектах, які арыентуе нацыянальныя паркі *на прыродаахоўную і прыродаахоўную дзейнасць*, а не гаспадарчую з відавочнымі фактамі вынішчэння біялагічнай спадчыны.

«Кіраўніцтвам прадпрыемства прымаюцца ўсе магчымыя меры на нарошчванні аб'ёмаў вытворчасці піла-матэрыялаў, у першую чаргу па экспертных пастаўках...» — чытаем ліст гендырэктара нацыянальнага парка С.Бамбізы кіраўніку справам прэзідэнта.

Гэтаму дакументу-сведчанню не, не дваццаць пяць гадоў, на якія пасылалася міністр. Яшчэ і года не прамінула...

гл. ст. 9

Кліч Касандры

Пасляслоўе

Магчыма, міністр М.Русы ўжо пашкадаваў, што сказаў не тэя словы. Аднак я далёкі, каб лёгка-паблагліва дараваць гэта адказнаму дзяржаўнаму чыноўніку. Перад мільённай аўдыторыяй ён сказаў людзям няпраўду, больш за тое: свядома і настойліва падкрэсліў нявіннасць сучаснай сістэмы і таго рэжыму, які прагнівае да апошняга

Фота: Міхал Козел (Тураў)



сучка. Гэтая няпраўда — ці не тая кропля, якая перапаўняе цягненне. Міністр М.Русы добра ведае парушэнні не толькі ў «Прыпяцкім», але і ў іншых мясцінах нацыянальнай запаведнасці.

Праз колькі дзён пасля перадачы я паехаў у Тураў, дзе месціцца сядзіба Нацыянальнага парка, каб на свае вочы запэўніцца ў тых парушэннях, якіх «няма», — перш-наперш у так званых санітарных рубках, за якія бессаромна хаваецца ўлада. У ваколіцах вёскі Хваенск мясцовыя жыхары паказалі мне жывыя раны вайшай радзімы, Міхаіл Іванавіч. Тут, у зоне нацыянальнага парка, мяне акружалі свежыя пні векавых дубоў, а на зямлі дзе-нідзе яшчэ ззяла пілавінне. Адно з наймагутных дрэў засталася нявывезенае, і я моўчкі пастаяў каля яго, намагаючыся засвоіць сэнс паняцця «санітарныя рубкі». Гэта было прыгожае роўнае жывое дрэва, якое так рана пайшло пад нож у запаведаным(!) куточку Палесся. Вы не адчуваеце сваёй здрады, Міхаіл Іванавіч, калі мімаходзь згадваеце свой родны куток, якому прэзідэнцкія службы даўно і планава ладзіць Майданэк, а Вы паслужліва яго апраўдваеце? Я разумею, сёння цяжка выбіраць паміж праўдай і пасадай міністра, паміж самастойнасцю і абніжанай годнасцю. Аднак, нагадаю і сваім чытачам, і Вам, Міхаіл Іванавіч, што недзяржаўная прэса дзеля таго і існуе, каб, у прыватнасці, засведчыць факт, што выбар гэты міністр Міхаіл Іванавіч Русы зрабіў.

Валеры Дранчук

- 7.Піламатэрыял абрэзны (хвойных парод) — «Ван Веллерс — Хоутан-генурон» (Нідэрланды), м куб. — 3.000, кошт — 170 ДМ, сума кантракта 510.000, факт. адгружана 64,24.
- 8.Піламатэрыял абрэзны (хвойных парод) — «Канікула» (Малдова), м куб. — 2.300, кошт — 160 ДМ, сума кантракта 368.000, факт. адгружана 37,7.
- 9.Вугаль драўніны — «SIGOTRONICS GmbH» (Германія), тон — 30, кошт — 300 ДМ, сума кантракта — 9.000, факт. адгружана 13,26.

Увага! Цытата

У беларускіх запаведнікаў ёсць «ха-арошы хазяін»

«...Уся наша дзейнасць, гэта мне хацелася б падкрэсліць асабліва, рэгламентуецца заканадаўствам і ажыццяўляецца ў строгай адпаведнасці перш-наперш з законам Аб асабліва ахоўных прыродных тэрыторыях, законам Аб ахове жывёльнага свету, іншымі актамі дзяржаўнага значэння»

Аляксандр Іванавіч Лучкоў, начальнік кіраўніцтва ахоўных прыродных тэрыторый і лесапаліўнічых гаспадарак Кіраўніцтва спраў прэзідэнта.

Крыніца: *«У запаведніках ёсць хорашыя хазяіны»*, інтэрв'ю карэспандэнта *БелТА. «Советская Белоруссия»*, 7.07.1999

У Тураве яшчэ не праклалі вузкакалеек, па якіх колісь немцы вывозілі Белавежскую пушчу. Затое тут, на тэрыторыі Парка, запушчаны паркетны цэх і працуе лесапаліўнічая гаспадарка.

Дарэчы

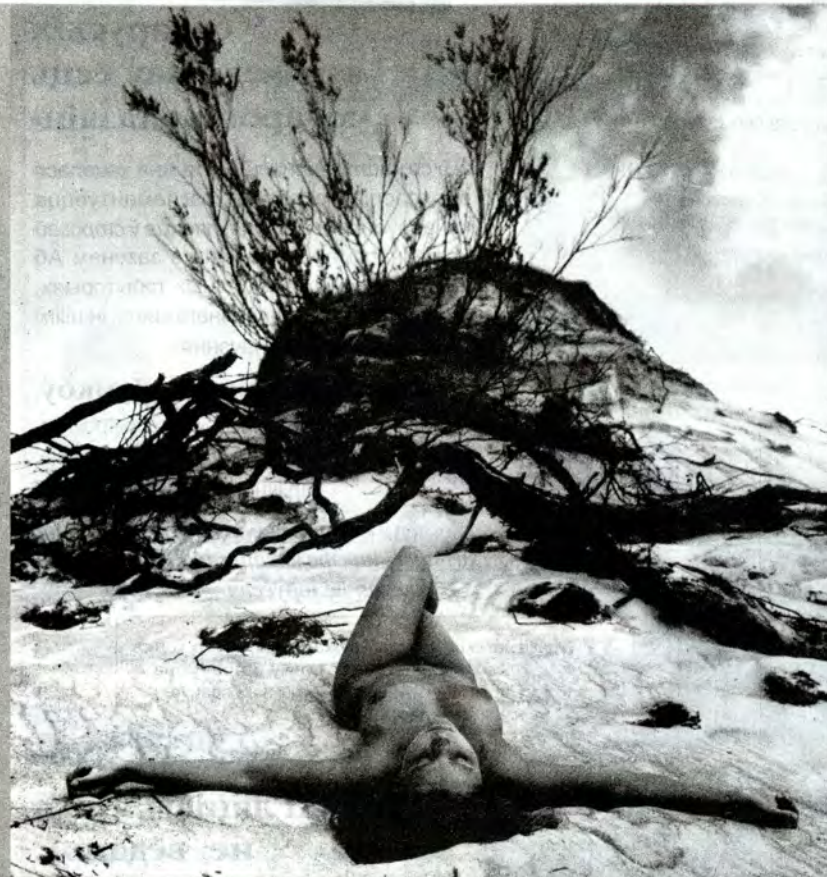
Толькі лянiвы можа не ведаць...

Гадоў колькі таму міністр Русы ў тэлеперадачы «Сёння з вамі», гэтак жа парыруючы пытанне аўдыторыі ў дачыненні экалагічнай абазнаменасці насельніцтва і доступу людзей да адпаведнай інфармацыі, падсумаваў: «Сёння толькі лянiвы можа не ведаць...». Гэта азначала з кантэксту, што міністр тут не бачыць праблемы, інфармаванасць беларускіх людзей у пытанніх, скажам, экалагічнай бяспекі ўжо вырашаная. Нечуваная безадказнасць і неразуменне цяжкай праблемы!

І гэта не адзіны выпадак, калі праблема — наўзвоч, а М.Русы яе не бачыць. Прыгадваю пасаж Міхаіла Іванавіча — ужо на хлябах міністра — падчас канферэнцыі ў Стоўбцах (тут ён крыху раней быў Першым). Параўноўваючы Беларусь з «розым Захадам», міністр экалогіі запэўніў, што вада ў Нёмане да таго чыстая, што яе можна піць без наступстваў.

Што сказаць, такія міністры — анельскія стварэнні для сённяшняга рэжыму, кішэннага парламента і талерантнага народа. Няма праблемаў — іх стварае апазіцыя. Адчуваеце, з якіх нябёсаў гэтыя анёлы? Аднак жа: калі ва ўлады кружыцца галава ад райскай вады і райскага паветра, у нас яна немінуча закружыцца ад нечага іншага.

V.D.



Вечная крыніца Рымантаса Дыхавічуса

«Немагчыма растаптаць тое, што здаецца
табе прыгожым» — івердзіць віленскі
фотамастак



«Я ведаю, што сваімі «краскамі
сярод красак» не перайначу свет, але
раптам хоць нехта ды спыніцца ў
звычайнай ваяўнічай зацятасці. Ён не
бачыць нічога, апроч каменю і
жалеза, за якімі можна схаватца.
Калі ж здарыцца хвіліна ўтраплення
і ён заўважыць, што на гэтым свеце
ёсць хараство, — хто ведае, можа,
тады здрыганецца рука, занесеная
для ўдара.»

«Я не веру, што яно ўратае свет.
Хараство — для ўратаваных,
бандыта яно не спыніць. Хіба
складана зламаць кветку альбо
плюнуць у растульную душу.
Хараство безабароннае, але,
магчыма, яно адно й ачалавечвае
нас. І нараджае багавейлівасць —
немагчыма растаптаць тое, што
здаецца табе прыгожым.»



«Для мяне хараство — гэта
гармонія: мастак дастае рэч з хаосу
і ставіць яе на нейкае пэўна
адмеранае, наперад вызначанае для
яе месца.»

«Тут пачынаецца творчасць, дзе
самы дасканалы творца — Бог. Такі
і мой шлях: праз кветкі — да
хараства, праз хараство — да
кахання, праз каханне — да ісціны,
праз ісціну — да свабоды, праз
свабоду — да творчасці, праз
творчасць — да Бога.»

«Я не адношу свае фатаграфіі да
эротыкі. Для мяне эротыка —
толькі найграная дэманстрацыя
біялагічнага пачатку. Там няма
лунання над зямлёй. Жаночае цела
— гэта чаша. Яе можна напоўніць
памыямі, а можна — горнай
крышталёвай вадой...» ■

Мастацкая выстава «Вечная крыніца».
Мінск, люты 1998

Фатаграфіі з альбому «Краскі сярод красак»
і з прыватнай калекцыі.



Пытайце ў кнігарнях, замаўляйце ў бібліятэках

Новыя выданні, якія могуць вас зацікавіць



Ф.Скарына.
Тытульны
ліст Бібліі
(Прага,
1517—
1519)

Асновы экалогіі і рацыянальнага прыродакарыстання. Аўтары Л.Ражкоў, Т.Жарская, У.Марцэль, А.Роўкач. Мінск: выдавецтва «Ураджай», 1999. — 327 с., іл. Вучэбны дапаможнік для сярэдніх спецыяльных навучальных устаноў.

Выкладзены агульныя ўніверсальныя прынцыпы сучаснага прыродакарыстання.

«Прыродаахоўнае і экалагічнае мысленне павінны стаць неад'емнай часткай ідэалогіі спецыяліста прамысловай вытворчасці і рэалізавацца пры выкананні ўскладзеных на яго прафесіянальных задач» — гаворыцца ў прадмове дапаможніка.

Апроч характарыстык прыродных рэсурсаў падаюцца такія раздзелы як «Экалагічная экспертыза», «Прававыя і арганізацыйныя пытанні аховы навакольнага асяроддзя», «Перапрацоўка, утылізацыя і аб'яшчоджанне адпадаў вытворчасці і спажывання» і інш. Варта адзначыць культуру мовы і неблагі стыль.

Киселёв В. Основы экологии. — Мінск, выд. «Універсітэцкае», 2000 — 383 с.

Дапаможнік скарыстаюць не адно студэнты ВУЗу, але і выкладчыкі прыродазнаўчых дысцыплін сярэдніх школаў. Зрэшты, што такое біясфера, экасістэма, біяцэноз, папуляцыя, экалагічныя фактары асяроддзя і інш., сёння карысна ведаць усім.

С.Балашенко, Д.Демичев. Экологическое право. Выданне другое. — Мінск, выд. «Ураджай», 1999. — 394 с.

Аналізуюцца галоўныя экалагічныя праблемы. Падаецца таксама прагназаваны ўплыў эканамічнай рэформы на асяроддзе, вызначаюцца змены, якія трэба ўнесці ў экалагічную палітру ўлучна з патрабаваннямі экалагічнае бяспекі.

Нясвіж. Альбом. — Мінск, выд. «Беларусь», 2000. — трэцяе выданне.

Кніга каляровых фатаграфій знаёміць хутчэй з зялёным Нясвіжам, гэта значыць з ягонай багатай водна-расліннай спадчынай — Радзівілаўскім паркам, гарадскімі прыазёр-



Фрагмент аднаго з разваротаў кнігі — замкавая вежа, па якой досыць лёгка пазнаць Нясвіж.

нымі краявідамі, маляўнічымі сажалкамі і лугавінамі. Архітэктура замка і сам горад як бы на другім плане, але яны арганічна адчувальныя, прысутныя. Мабыць, гэта той рэдкі на шчаслівы выпадак, калі чалавек-гаспадар дазволіў навокал сябе запанаваць прыродзе, яе чароўным аздобам, густоюна прымножаным культурнымі і багатымі продкамі. Атрымалася наўздзіў дасканалая, прыстойная. На тым, мо, і будзе трываць Нясвіж.

Апроч галоўнага аўтара — выдатнага беларускага фотамастака XX стагоддзя **Валянціна Ждановіча** — кароткае слова пра Нясвіж гаворыць **В. Дранчук**, а «прыдумаў» альбом ягоны ўкладальнік **М. Дзелянкоўскі**.

Аформіла — мастак **А.Жданоўская**. Тэксты пададзены таксама ў ангельскай і польскай мовах.

Путешествие в мир родной природы. — Мінск, выд. «Універсітэцкае», 2000. — 142 с.

Нягледзячы на рускамоўную назву, пад вокладкай кнігі сабрана шмат тэкстаў і на беларускай мове. Дапаможнік адрасуецца настаўнікам пачатковых класаў, выхавацелям груп падарожжаўнага дня, кіраўнікам гуртоў і інш. — так бы мовіць, для творчага скарыстання, бо выклад пераважна апісальна-пазнавальны, праблемы экалагічных пагроз і захавання прыроднай спадчыны ці праглядаюцца цямна, ці замоўчваюцца; зрэшты, аўтары-складальнікі **В. Мінаева** ды **І.Шарапава** дамагаліся іншага — даць падставы і матэрыял для дыскусій, вусных часопісаў, віктарынаў, экскурсій і г.д.

Асобныя старонкі ўпрыгожаны графічнымі малюнкамі, што робіць падарожжа па Беларусі шмат цікавейшым.

В.Дзямянчик. Зоологические экспонаты. Общая таксидермия. — Мінск, выд. «Універсітэцкае», 2000. — 224 с.

Аўтар — вядомы навуковец і экалаг, валодаючы энцыклапедычна шырокім тэматычным досведам, — распавядае пра спосабы вырабу вучэбных, навуковых, дэкаратыўных экспанатаў жывёл, арыентуючы цікаўных на самастойнае асваенне справы.

Кніга-дапаможнік разлічана на студэнтаў біялагічных спецыяльнасцяў, але не менш эфектыўна можа прыдацца настаўнікам агульнаадукацыйных школ (сапраўды, на што толькі не здольныя школьныя настаўнікі, асабліва творчыя няўрымслівыя натуры; бяда адно ў тым, што дзяржава ўжо зусім спіхае іх на край матэрыяльнага выжывання!)

Вандроўка



«Што, на ровары?» — мой транспарт выклікаў спачатку здзіўленне. Пасля — захапленне. У рэшце рэшт — замілаванне ці зайздрасць. Нюансы скепсісу і спагады, што мелі месца ў асобныя моманты, я схільны хутчэй прапусьціць, чым прымаць блізка. «Вы першы…» — заўважыў памешнік-беларус Андрэіччанка. Паўгадзіны раней ён дужа сумняваўся, што мне ўдасца перасекчы Варшаўскі мост гэткім запростым

чынам. Далажыў начальству пра «надзвычайнае здарэнне» на давераным яму пасту, пры гэтым я заўважыў ноткі зычлівасці і прыязнага спрыяння, праўда, пасля таго, як я паспеў паказаць яму дакументы і рэдакцыйную адносіну. Кароткае знаёмства за дзвярамі службовых кабінетаў, дзе мяне, прыемна зазначыць, ані не абразілі ценом падазронасці, я хутка ўладжваў фармальнасці, аднолькавыя для ўсіх. У мой заплечнік ніхто не

заглядваў (відаць, бачылі наскрозь). А што да ровара, дык адзін польскі памешнік спытаў толькі, ці не разваліцца часам у дарозе. Было зразумела, што ён мне гэтага не жадае і частку маіх турботаў як бы падзяляе са мной.

Вядома ж, мяне не прапусцілі б, калі б не афіцыйная папера з просьбай «аказаць садзеянне», бо сямідзённая паездка журналіста была не зусім прагулкай (гэта быў бы, мо,

«У 2000 годзе паміж намі не было грані. Я тады ўжо быў на пенсіі, сяду на ровар і паеду вудзіць рыбу на Беларусь».

Лех Валенса Прэзідэнт Польшчы. Мінск, прэс-канферэнцыя. 1994.

«Што да ровара як сродку народнай дыпламатыі, дык я, наймакш, апярэдзіў пана Валенсу на шэсць гадоў»

Валеры Дранчук Журналіст. Запіс у нататніку. 1994

На мінскім ровары да суседкі Польшчы

Лірычны дзёнік аднаго падарожжа як настальгічнае развітанне аўтара з Другім тысячагоддзем — насустрач Трэціму

Праблема аздаравлення нава-кольнага асяроддзя і бяспекі жыцця на зямлі куды лепш асэнсоўваецца, калі едзеш на ровары, а не цісьнеш на газ легкавіка. Трансмежавасць майго падарожжа рабіла гэтую выснову яшчэ больш пераканальнай. Я ехаў спасцігаць суседнюю краіну з глыбіні яе ландшафтаў, матывы якіх унутрана прадчуваў — з паэзіі, жывапісу, музыкі. Я мусіў у гэтым запэўніцца на ўласныя вочы; мяне цікавіў краявід, асяроддзе, стан прыроды, аблічча мястэчак і вёсчак, хутароў, людская аўра. Я ехаў насустрач Ружэвічу («Восень / дажджы за вокнамі пралятаюць / лопаюцца каштаны / падскокваюць / хлопчыкі бягуць са школы»). А Стаффнібыта «заставаўся» у Мінску («Пабудзем дома, пыл змахнем са стула»).

варыянт ідэальны), а нешта крыху іншае – “акцыя ў падтрымку ровара як найбольш экалагічнага сродку перамяшчэння” (так было напісана ў “карт-бланш”). А яшчэ сваё падарожжа я рабіў у гонар польскіх паэтаў Леапольда Стафа і Тадэвуша Ружэвіча, якіх я вельмі люблю. Спроба “ідэалагізаваць” паездку азначала не што іншае, як зрабіць яе змястоўнай па задуме, надаць ёй знешняй чыннасці. Пазней гэта сфармулявалася ў радкі, якія мне замянілі дэвіз: “Праблема аздараўлення навакольнага асяроддзя і бяспекі жыцця на зямлі куды лепш асэнсоўваецца, калі едзеш на ровары, а не ціснеш на газ легкавіка”. Трансмежавасць падарожжа рабіла гэтую выснову яшчэ больш пераканальнай.

Калі пакідаў сваю гарадскую хаціну, кінуў позірк на стол-бюро, кніжныя паліцы, на сцяну куток, на мноства прадметаў сямейнага ладу-прытулку, на ўсю, адным словам, музейную хатнюю нерухомаць. І павяяла на мяне такой здрадлівай ўтульнасцю, што запытальна падумаў: я насамрэч ахвярую вострым гатым хатнім спакоем, уладжаным звыклым парадкам ДЗЕЛЯ ТАГО, каб знайсці іншы спакой, дарожны, паяднаны з рамантыкай, прагаю руху, волі і ветру?

Нібыта гукі паланеза бралі ў палон: усё навакол рабілася шматзначным, істотным, нават сімвалічным, быццам з гэтым развітаецца назаўжды, пакрываючы любоўю і нязмернаю ўдзячнасцю.

Шчаслівую палётку адчуў, калі за-



Мінскі ровар яшчэ на менскай вуліцы...

круціліся колы ровара і я набраў тэмпу. Акурат з дожджыкам. Цёплым, грыбным. Здавалася, не абложным. Падумалася, на дарогу, на ўдачу. А дома няхай растуць грыбы, даспявае бульба.

Плынь Буга здалася мне велічнай і таропкай, я паглядзеў на гадзіннік, які паказваў пакуль што “мясцовы час” – 16.40. Шэрыя хмары, з якіх нядаўна сыпаў непрытульны дождж з ветрам, пачалі расейвацца, і ў паветры палагднела.

Памежныя бар’еры з іх выштальцонай сістэмай пропуску былі цалкам за спінай, і пада мною ўжо шуршэла на мокрым асфальце не менш як божая калясніца.

Праехаў першыя вёскі. У расе садоў і гародчыкаў, з пахам гною, галасам свойскае птушкі, цялячым рыканнем. Першымі буслянкі на бетонных слупах камунікацый, першымі крыжамі-каплічкамі, першымі нетаропкімі польскімі “фіягамі”, якія альбо пераганялі мяне, альбо рухаліся насустрач. Буслянкі, святыя каплічкі і “фіяты” – тры адметнасці, без якіх дарогі польскай правінцыі мне ўжо цяжка ўявіць.

Я не быў у Польшчы і з даўняга часу песціў у душы летуценні аб хуткім спатканні з блізкай краінай. Магчымасць паехаць “на торбах”, што з’явілася на хвалі камерцыі, не рабіла маю мару колькі-небудзь рэальнаю ў блізкім часе,

хутчэй наадварот. Філасофскае непрыманне рыначнага варыянта паездкі дазваляла заставацца адносна прыпільным і неўзаметку, знутры, падказвала выйсце. Я яго знайшоў. Ніякіх аўтобусаў і цягнікоў. Сам-насам, адзін. Знаёмства будзе пяшчотным і таямнічым. Раскаваным і незалежным. Еду – як да каханай. Сустрэнемся каля дуба.

Мы пазашываліся ў аўто і на свет глядзім як з амбразуры.

Успомнім сярэдневяковых рыцараў-авантурыстаў, якія калясілі па дарогах Еўропы, не мінаючы Літвы-Беларусі, і ўсё, што трапіла на вока, занатоўвалі словам на паперы. Калі “рыцарскі” сіндром авантурыста хоць у нейкай меры сёння ўласцівы і мне, дык паходжанне яго найперш ляжыць у маёй даўняй традыцыі -- з дапамогай ровара падтрымліваць сувязь з малой радзімай. Тут грэх не сказаць, што дарога Стоўбцы – Новы Свержань – Гавязна – Нясвіж асветлена імем самога Сыракомлі, ладам яго думак і вобразаў, выказаных перш-наперш у знакамітых “Вандроўках...”. Ягоня ваколіцы шчасліва супалі з маімі; няспешная хада майго двухколага «вазка», бадай, не нашмат шпарчэйшая за хаду

Калі пакідаў гарадскую хаціну, кінуў позірк на стол-бюро, кніжныя паліцы, на сцяну куток, на мноства прадметаў сямейнага ладу-прытулку, на ўсю, адным словам, музейную хатнюю нерухомаць. І павяяла на мяне такой здрадлівай ўтульнасцю, што запытальна падумаў: я насамрэч ахвярую вострым гатым хатнім спакоем, уладжаным звыклым парадкам ДЗЕЛЯ ТАГО, каб знайсці іншы спакой, дарожны, паяднаны з рамантыкай, прагаю руху, волі і ветру?

Фота: Валерый Дранчук



Хатка за акуратным плоткам была цікавая перш-наперш сваёй саламянай страхой, як падалася, яшчэ не такой пракаветнай.

коннага экіпажа. Я мог перамяшчацца і ў часе: на фарбы захаду, напрыклад, глядзець вачыма зачараванага Уладзіслава, які вяртаецца ў нясвіжскі замак. Дадайце сюды хаду асацыяцый, каб зразумець, што на гэтай дарозе не магла не выспець задума перасекчы не адно стаўпецка-нясвіжскую мяжу, але і Варшаўскі мост.

Заплечнік-пляцак атрымаўся пакоўным, як ні стараўся абысціся без лішніх рэчаў. Прыладзіў яго на багажніку без усялякіх для гэтага прыстасаванняў, такім чынам, каб маналітнасць дарожнага экіпажа была надзейнай. За плечы ўскінуў маленькі рэчмышок – з туалетнымі прыладамі і фотаапаратам. Вельмі прыдалася паясная сумачка; нататнік, асадка ды ўсе неабходныя дробязі былі пад рукой.

Лебедзева, Дабратыча, Кастамалоты мінуліся цягам першай гадзіны. Вёскі польскага Прыбужжа вонкава мала чым розніліся ў параўнанні з процілеглымі беларускімі. Параўнанні былі яшчэ свежыя, бо днём напярэдадні я праехаў берагам беларускага памежжа ў бок Тамашоўкі, адкуль бачна не адно Польшча, але і суверэнная Украіна. У мытным камітэце, на жаль, далі памылковыя звесткі, што тут адчынены пераход. У сельсавесце, дзе я адзначыў камандзіроўку, запэўнілі: звесткі заўчасныя, давядзецца вяртацца ў Брэст. І як мага кінуліся глядзець дакументы: ці не... шпіён?

Адчуў сябе няўтульна і паспяшаўся развітацца з яўна незвычайнымі кабетамі. Відаць, не ўлічваў спецыфіку памежнай вёскі.

Аднак самае непрыемнае чакала на вуліцы, калі я сеў на ровар і праехаў метраў сто. Са мною параўняўся юркі “уазік”, і голас з кабіны зычна скамандаваў: “К забору!”. Я працягваў заставацца ў сядле. Настойлівы вокрык паўтарыўся... Пасля высветлілася, што гэтак няветліва з незнаёмцам абышоўся службовец мясцовай памежнай заставы. На ягонае “Вашы дакументы” я адказаў, што хацеў бы спярша даведацца ад сустрэчнага, на якой псярні яго цвічылі. “Кто вы такой? Вашы дакументы!...” — нахабна настойваў службовец. Калі глянуў у рэдакцыйнае пасведчанне, прыкметна змякчэў, пачаў апраўдвацца...

Кодань – чыстае ўтульнае мястэчка з гожа забудаванымі вуліцамі, прысядзібнымі аздобамі – сведчаннем нааўнасці эстэтыкі і густу жыццоў – сустрэў перагудам



Каля касцёлаў, капліч і крыжоў абавязкова спыняўся. Гэта былі светлыя хвіліны майго падарожжа.

У цэнтры мястэчка, калі промні захаду залацілі вяршыні вячыхістых дрэў і з глыбіні селішча даносіўся вячэрні звон, я перавёў стрэлкі гадзінніка назад. Перада мной ляжала дарога наперад

званоў. Вечаровыя промні залацілі верхавіны дрэў, шпіль храма і крыжы на могілках. Я перавёў гадзіннік на гадзіну назад. Спыніўся каля абары ў цэнтры мястэчка, каб палюбавацца на аплеценую лазовым коллем сцяну ды стромкую чатырохскатную саламяную страху. Помню час, калі ў школе настаўнік казаў пра чарговы прырыў савецкае вёскі да новага – усе хаты пад шыферам. А вось гляджу і думаю, што так яно і прагажэй, і больш дыктоўна. Дый, што казаць, пад гэткай страхой і меў шчасце зацацца на свет Божы...

Урачыстая веліч могілак. Каля ўвахода – калоны з анёламі. І каваная брама, і паўмятровыя скульптуры анёлаў пазначаны густоўнасцю, эстэтыкай традыцый, перад чым міжволі схіляеш галаву ў пашане. На кладах – ніводнае агародкі. Але каменю больш, чым у нас. Помнікі спрэс у вялікіх манументальных крыжах.

Дарога ў прыемках пераз лес. Паветра свежае, чыстае. За павароткай два хутаркі. Спыняюся каля другога папіць, а заадно спытаць пра начлег. Аднак позняму госцю не адчыняюць, вяртаюся назад да брамкі. Росны ўтравелы двор, невялікі садок, воддаль пунька. А з коміна салодкі дымок... Як хацелася тут, сярод лясной паляны знайсці кароткі спацын, каб раніцай прадоўжыць шлях.

За лесам вёска Загораў. У мужчын пытаюся пра начлег. Рэакцыя досыць стрыманая. Адзін кажа: едзьце да сол-

Анталогія

16

Мікола Селяшчук. Ілюстрацыя. «Дзень паэзіі»-1985



Ларыса Геніюш

(1910-1983)

3 чатырохрадкоўяў

Ўжо гасне дзень, я на зямлі ступаю,
І сьцежачка ляжыць перада мной.
Здаецца мне, мая зямля сьвятая —
Прасякнутая болем і крывёй...

Сёння на пласе родная мова.
Вырваць живую належыць з агню.
Слова «кахаю» — слабае слова.
Мужнае слова — «абараню»!

Я ганаруся з асваеньня неба.
Але калі ракеты чую гром,
Мне хочацца нажаць сярпачкам хлеба
І з ворагам пабіцца кулаком.

90 гадоў ад нараджэння



Прага. 1930

Змітрок Бядуля

(1886 -1941)

Лезе ў вочы ззянне месяца.
Месяц яркі, як пажар.
Мне здаецца, стаіць лесвіца
З азярода аж да хмар.
А па лесвіцы па срэбранай
Нехта лазіць угару.
І кашуля на ім зрэбная,
І глядзіць ён на зару...
А зара яшчэ ледзь сцелецца,
Грае міскаю нябёс,
Сыпле іскры на асёліцу,
На вяршаліны бяроз.
А туман дыміць над грэбляю.
Млын, бы човен уначы.
Вечер носіць вільгаць глебную.
Птушка крыкне, замаўчыць.

Язэп Дыла

(1880-1973)

Вечар ясны, ціхі;
Спіць ў тумане поле,
На блакітным небе
Блішчыць агню мора...

Заходнага сонца
Золатам багата
Зверху і данізу
Ўся заліта хата...

І за краем поля,
Дзе ляжыць дарога,
Вярхі чырванеюць
Лясістага лога...

Анталогія

17



Фота: Валеры Дранчук (АрСтудыя «Краявід»)

Джорджэ Баковія

(Румынія)

Восеньскі вальс

Пад вокнамі журботны, аднастайны
Вальс восень выцінае на габоі.
Давай станцуем, мілая, з табою
Пад гэты плач тужліва-пахавальны.

Услухайся, матыў сакраментальны
Плыве з-за дрэў па лісцяў пазументах —
Ізноўку на драўляных інструментах
Іграе восень вальс свой пахавальны.

Мінорны згук. Матыў зусім не бальны.
Абняўшыся мацней, мы засумуем...
Давай з табой, рыдаючы, станцуем
Пад гэты плач асенні, пахавальны.

Пераклад І. Іванікі

Чытаем у арыгінале

Maciej Buraczok

Maja chata

Biedna ж maja chatka razsielasia z kraju,
Mięж piaskou, kamienniau, la samaho haju,
La samaho boru, na biarajku lesu;
Nichto tut nia trafie, choć by z intaresu...

1891, Кракаў

Анталогія

ў перакладзе з грэкае

мовы значыць букет

кветак.

Старажытныя

грэкі так называлі

зборнікі выбраных

твораў паэзіі

Рокан

(1758-1831)

Японія

Вады нанасіць,
Ды паболей насекачы дроў,
Ды зёлак сабраць-насушыць,
Пакуль шэры дождж асенні
Ліць, бы з вядра, не пачаў



Пімен Панчанка

На небе цёмна і пагана,
Свет у раз'юшанай імгле.
А вечер сёння ураганны,
Хістае, гне і ломіць лес.

Радзее гай, падлесак гіне.
Выцё, і скрып, і бляск, і гром.
І карані трашчаць тугія,
І трушчыць гнёзды буралом.

Я жыў паміж бяроз і клёнаў,
Вятроў мне звычайны галасы...
Цыклоны і антыцыклоны
Руйнуюць сёння ў нас лясы.

Да нас і смерч ужо заходзіць,
Глядзіш — і хата без страхі...
Канец дваццатага стагоддзя,
Дыханне грознае стыхі.

Георг Тракль

(1887-1914)

Аўстрыя

На балоце

Чорны вечер з дарогі:
ў аціхлым балоце
шапоча сухі чарот.
На шэрым небе,
над цёмным люстэркам вады
караван журавоў пралятае.
Мяцежна. Ў хаціне —
старой, падупалай —
чорнакрыла варушыцца тло.
Быццам цені вятроў,
уздыхаюць бярозы-калекі.
Вечар. Харчэўня.
Бяззлюдна і пуста вакол.
Шлях дамоў, апавіты сціхотай-журбою
статкаў на пашы.
З вады серабрыстай
вынырваюць жабы —
блізка ўжо ноч, і шапоча сухі чарот.

Пераклад В. Дранчука



«Я - грамадзянін

Беларусі, але

са мной ніхто

не параіўся, як

распарадзіцца

унікальным

багаццем майёй

Радзімы.

Сёлета мне пашчасціла браць удзел у шырокай акцыі, што ладзіў Беларускі Зялёны Крыж. Назва акцыі — маладзёжны фестываль «На Беларусі мы жывём». Сама назва гаворыць за тое, што галоўнай мэтай акцыі было пазнаць нашу Радзіму — Беларусь з усіх бакоў. Дзеля гэтага ўдзельнікі фестывалю падзяліліся на 10 гуртоў, ці, як іх называлі, экспедыцый. Кожная з іх мела сваю задачу, свой асобны план дзеянняў і маршрут падарожжаў. Ачольвалі экспедыцыі знаўцы беларусы, якія праславіліся сваімі поспехамі і прафесіяналізмам у той ці іншай галіне.

Я трапіў у экспедыцыю «Фатаграфічны мастэр-клас «Краявіды Беларусі». Пад час экспедыцыі я пабываў у знакамітых мясцінах Заходняй Беларусі і Беларускага Паазер'я: на рацэ Супле, якую лічаць самай чыстай на Беларусі, на Браслаўшчыне, пабачыў шмат выдатных помнікаў, сустрэўся з цікавымі людзьмі, патрыётамі сваёй Айчыны.

Я ўпершыню пабачыў Заходнюю Беларусь. І тыя краявіды, што паўсталі перад вачыма, не проста ўразілі — яны забралі мяне ў палон: узгоркі, звілістая дарога, што часам нагадвае серпантын, велізарная колькасць буслоў, што лягаюць над стрэхамі дамоў, сядзібамі і палеткамі (на Гомельшчыне, здаецца, я ніколі не бачыў гэтулькі буслоў), хутары, што месцяцца на ўзгорках пасярод лесу ў недасяжнай далечы ад буйных гарадоў і вёсак — словам, тое, чаго я ніколі раней не бачыў, не магло не здзівіць мяне. У рэшце рэшт, я запэўніўся, якой рознай можа быць Беларусь, як шмат у ёй красы і адметнасці.

На Браслаўшчыне нас сустрэў несупынны дождж, толькі зрэдка на колькі хвілін, быццам жадаючы абарэць зямлю, з-за хмараў прабівалася сонца... Але нават халаднаватае і мокрае надвор'е не магло перашкодзіць нам адчуць і на свае вочы пабачыць непаўторную прыгажосць, якой вылучаецца гэты запаведны куток Беларусі. Канешне, я шмат чаго чуў пра Браслаўскія

Станем у жывы ланцут!

Ліст ад Арцёма Назаранкі

азёры, бачыў шматлікія здымкі і кінастужкі, і яны западалі ў памяць. Але нішто не можа ўразіць так, як уласна Браслаўскія азёры, калі глядзіш на іх сам. Якія краявіды адкрываюцца з Замкавай гары ў Браславе! Колькі ўзгоркаў, узгорачкаў па ўсім Браслаўскім краі, якія даюць магчымасць глыбей адчуць хараство роднай зямлі. І я на ўласныя вочы ўсё гэта пабачыў. Павінен сказаць вам — незабыўнае ўражанне на ўсё жыццё. Я выразна адчуў велікую разнастайнасць і непадзельнасць беларускай прыроды і самой Беларусі. Гэта не пустыя словы.

І былі мы на Супле. Цудоўная рака, глыбокая, з празрыстай халоднай вадой — як мала такіх засталася! Але што цікава — бачылі мы там млын. Стаіць, пабудаваны прыканцы XIX-га стагоддзя і занядбаны, разбураны ў стагоддзі XX-м. Стаіць — і не толькі не парушае мясцовага прыроднага асяроддзя, але і надзвычай гарманічна дапаўняе адвечны краявід. Па ўсім — нават па тым, як ідзе дарога на млын — відаць, што продкі нашы з вялікім імпэтам ставіліся да прыроды і наваколля. Як нам гэтага бракуе цяпер! Размешчаныя пасярод палеткаў кар'еры, паўсюднае засмечванне, мехдвор на самай высокай кропцы Беларусі — гары Дзяржынскай, абы як забудаваны вуліцы, мікрараёны. Там, дзе красаваў луг ці шумеў векавы лес, вырастаюць газаніпаўняльныя станцыі ды аўтазапраўкі. А паркеты з Прыпяцкага нацыянальнага парку (былога запаведніка), піларамы ў бадай што самым знакамітым лесе Беларусі — Белавежскай пушчы... Гэта кароценькі пералік таго, што мы ўжо зрабілі. Ці ёсць магчымасць хоць нешта змяніць, перапыніць разбуральны працэс? І як?

Ведаецца, мне падаецца, што дзеля таго, каб нешта змяніць у практычным плане, трэба мяняць тое, што ў галовах у людзей. Сучасны беларус у большасці сваёй затурбаваны тым, як пражыць. У яго ледзь хапае часу зарабіць на хлеб. Што ж да праблемы аховы прыроды, то ён думае, што ў гэтым ён наўрад ці дапаможа, маўляў, ёсць дзяржава, міністэрства, прэзідэнт. Дый столькі запаведнікаў і нацыянальных

Каця Калініна брала ўдзел у іншай экспедыцыі — мастакоў-плёнэрыстаў — і трапіла на хутар заездам, прабавіўшыся тут лічаныя хвіліны. Аднак для творчай натуры хапіла і гэтага часу, каб хутка аглядаецца і зрабіць імгненны партрэт расліны, якая спадабалася мастаццы прыгожай паставай і рыцарскім выглядам.

Каця Калініна. Малюнак з альбома. Лопух. Ліпень 2000.



Устойлівы
хутаруцэнтры
Еўропы

З любоўю да ўлоння Белавежская Пушча* №3 - 2000

Заняткі ў Школе зялёнага выдавецтва і ландшафта ладзіць біёлаг Наталля Швед. Экспедыцыя-2, творчыя студыі. Ліпень 2000.

Фота: Валеры Дранчук.

паркаў — Белавежская пушча, Прыпяцкі нацыянальны парк, Бярэзінскі запаведнік, Браслаўскія азёры, Нарач — куды ж больш! Нават створаны, вунь, Беларускі фонд запаведнікаў! Дзяржава клапаціцца, а вы, буржуі і «нячэсныя», толькі перашкаджаеце. А што на запаведных тэрыторыях развіваецца буйная гаспадарчая дзейнасць, вынішчаюцца ўнікальныя, адзіныя ледзь не ў цэлым свеце экасістэмы, хвалюе толькі асобную частку грамадства, астатняе пра гэта мала што ведае з-за недахопу інфармацыі.

А гэта ж тое нешматлікае, што сапраўды можна назваць нацыянальным багаццем, прыроднай спадчынай. Кажучы пра поймавыя дубровы Прыпяцкага нацыянальнага парку, што зараз у выглядзе паркета ідуць на Запад, трэба памятаць пра абсалютную іх унікальнасць. Я — грамадзянін Беларусі, але са мной ніхто не параіўся, як распарадзіцца выключным багаццем майёй Радзімы. Сумняваюся, што нехта параіўся з вамі ці з некім іншым.

Дык што ж рабіць? Мяркую, трэба паказваць людзям прыгажосць і веліч прыроды іх краю. Прыгажосць уражвае, яна дае адчуць адзінства з прыродай, адчуць, што ты — частка, хай і маленькая, гэтага хараства і багацця, гэтай каштоўнасці. Ты адчуваеш, як гэтае асяроддзе выходзіць, захапляе, духоўна і фізічна ачышчае, супакойвае. І ты выразна ўсведамляеш: ёсць тое, што ты можаш і павінен захаваць дзеля сваіх нашчадкаў, што ніхто не мае права рабаваць прыроду, і што твой абавязак — не заставацца ў баку, а рабіць усё магчымае, каб захаваць прыроду ў нязмённым стане.

Чаму мы лічым, што ўсё дадзенае нам — абавязкова наша, маё, асабістае? Чаму мы

Хутар Гавязна — біялагічны мікразаказнік, дзе разрастаецца рэдкі від — белакапытнік гібрэдны, які трапіў у Чырвоную кнігу (пазначаны кружком).



Узяць удзел у творчых студыях Школы пажадала і рына Палубярава — вучаніца мясцовай школы. Яна любіць маляваць алоўкам і вугалем, асабліва старыя вячыстыя дрэвы ў кронах-вянках.

«Яшчэ праз чатырнаццаць вёрст сярод ураджайных раўнінных палёў ляжыць мястэчка Гавязна з прыгожай мураванай царквою, з прасторнай браўлянай карчмой, з панскім маёнткам непадалёку і з некалькімі падурладнымі яму вёскамі. Гэта адна са старэйшых тут сядзіб. У 1588 годзе Мікалай Крыштоф Радзівіл набыў яго ў Слуцкага князя Яна Алеўкавіча, а ў 1590 годзе перадаў з усімі сваімі навакольнымі вёскамі кляштару нявіжскіх бенедыкцінак, якія заснавалі тут раскошную уніяцкую царкву...»

Уладзіслаў Сыракомля.

Вандроўкі па маіх былых ваколіцах. Вільня. 1853.

Белавежская Пушча* №3 - 2000

З любоўю да ўлоння

Зоркі над хутарам,
або Шэсць маіх
уражанняў

- 1.Прыгожы пейзаж хутара
- 2.Ваколіцы
- 3.Экалагічныя сцёжкі
- 4.Замкавыя камяні
- 5.Сенавал!
- 6.Зорнае неба

А цяпер пра ўсё па парадку. Хутар размешчаны ў цудоўным маляўнічым кутку. Тут больш за сто дрэў, сярод іх векавыя — дуб, ліпы, клён. Шмат бэзу, акацыі. Вялікі сад. І цэлае царства травы. Я заўважыў, як лёгка дыхаецца гэтым паветрам, якое яно тут свежае і духмянае.

Мы зрабілі шмат падарожжаў па навакольных мясцінах. Было сумна стаяць на дне былога ляснога возера з назвай Вінішча. Яго асушылі, каб выкарыстаць багацце донных адкладаў, вывезці іх на палі. Мне вельмі шкада возера, на якім у 30-я гады спраўляліся святыя вяды. Пра гэта нам распавёў мясцовы жыхар, якога мы напаткалі па дарозе.

Калі вярталіся на Хутар, заўважылі парачку шэрых чапляў. Яны ляцелі нізка, спрабуючы сесці. Калі селі на ўзаранае поле, мы па чарзе бралі ў рукі бінокль. Я разгледзеў у іх на галаве маленькі чубок і цяпер лёгка адрознію чапліў ад буслоў.

Увогуле, мне вельмі спадабалася назіраць прыроду праз бінокль. Бывала, калі спадар Валеры даваў яго мне, я ішоў на пазорак аглядаць абшары ваколіц. Аднойчы нават спазніўся на вачэру і мяне не маглі знайсці. Каб не бінокль, уражанняў было б значна менш. Я цвёрда пераканаўся, што прыгожых куткоў, падобных на гэты, засталася вельмі мала, таму іх трэба берагчы і захоўваць.

Што на хутары ёсць сенавал, я ведаў яшчэ да прыезду сюды і хацеў як мага на ім пераначаваць. І быў адным з першых, каму спадар Валеры гэта дазволіў, але не проста так, а «за добрыя паводзіны». Калі мы залезлі на сена і палеглі, я адчуў, як тут мякка і хораша. Пахла лугам і кветкамі, бо сена было зусім свежае.

Яшчэ я хачу распавесці пра два знакамітыя камяні. Адзін з іх мы пабачылі ў сцяне Мірскага замка. Ён нагадваў галаву барана. Згодна з паданнем, калі гэты камень вываліцца са сцяны, дык абрынецца і ўвесь велічны замак. А другі камень нам паказала экскурсавод Клаўдзя Якаўлеўна падчас паездкі ў Нясвіж, дзе добра захавалася цудоўны парк князёў Радзівілаў. Калі залезці на гэты камень і загадаць жадаўнае, яно абавязкова збудзецца. Праўда, камень досыць высокі і ўскараскацца на яго не кожны здолее...

Мне спадабаліся і вечары каля вогнішча. Час ад часу я глядзеў на зорнае неба, нешта ўспамінаў або планаваў на будучыню.

Сяргей Андрэеў,
13 гадоў
Расія, г.Пскоў

Устойлівы
хутар-цэнтры
Еўропы

Мне пашанцавала: я пабываў там, дзе ніколі не быў, — на сапраўдным хутары. Што такое хутар, цяпер буду ведаць не з кніжак, а з уласнага досведу.

Гэта цішыня і спакой ды галасы птушак у кронах дрэў.

Гэта пейзаж, на які можна глядзець у любую часіну дня, бо ты тут зранку да вечара.

Гэта жывыя фарбы, у якія прыбранае наваколле: палеткі, лугі, пасак лесу, дарога.

Гэта прастора нябёсаў, дзе кружаць буслы...

І шмат, шмат чаго яшчэ...

Луг

Вяртаючыся з «Вялікай экалагічнай сцяжыны», мы выйшлі на шырокі луг. Спадар Валеры сказаў, што гэта пойма Гавязьнянкі, што мы пойдзем па яе былым рэчышчы. Мяне здзівіла густая высокая трава, у якой можна заблытацца, і безліч кветак, асабліва рамонкаў — белых і жоўтых. Побач праляцелі чаплі і селі непадалёку ад нас. Гэтае месца яны аблюбавалі невыпадкова: тут было ціха і бяскрыдна. Я заўважыў, аднак, што пойма луг на другім беразе канала свежа парэзаны плугамі аж да самага рова. Можна ўявіць, колькі птушыных гнёздаў раскідана. Парушана лугавая расліннасць. Валеры

Не пакідае надзея

Прыгожых мясцін на нашай зямлі яшчэ багата, аднак з кожным годам становіцца менш і менш. Гэта я чуў ад людзей, якія пажылі больш за мяне. А цяпер і сам бачу, як чалавек не задумваючыся знішчае навакольную прыроду. То аўтазапраўка будуюцца, то гаражы, то кааператыўны дом, то офісная пляцоўка. І кожны раз ад гэтага церпіць жывая прырода, часцей за ўсё дрэвы, водныя крыніцы, расліннасць.

Мы прыехалі на Хутар, каб разам з выкладчыкамі ацаніць экалагічную сітуацыю вакол сябе, задумацца, ці туды ідзем.

Мясціна прыгожая, ціхая. Шмат зеляніны, старых дрэў. Нават не верыцца, што сярод поля, убаку ад дарог захаваліся такія кутчак — быццам вялізны зялёны карабель. А навокал бяскрыднае поле жыта. Глянеш — вочы разбягаюцца. Далей відаць луг, лес, прысады дарог, што бягуць за гарызонт.

Шкада, не захавалася рэчка. Кажуць, яна

патлумачыў, што гэта супярэчыць законным нормам, што кожная рэчка або ручай павінны мець ахоўную прыбярэжную паласу. Чаму ж тады не выконваецца закон?

Музей мастака

На трэці дзень мы паехалі ў Нясвіж. Я даўно марыў пабываць у старажытных мясцінах кшталту Нясвіжа. І вось мы тут, на Ратушняй плошчы, на галоўнай вуліцы з назвай Леніна, адкуль відаць Слуцкая брама і вежа замка Радзівілаў.

Па горадзе добра хадзіць, бо няшмат машын. Адчуваеш сябе вольна і бяспечна.

Музей мастака Сеўрука размешчаны ў доме, дзе ён жыў. Тут яго рэчы, палітра, мальборт. І шмат карцін. Мастак маляваў з добрым густам свой край, родны горад і яго ваколіцы. Я зразумеў, што гэта быў чалавек вялікай душы, патрыёт сваёй Радзімы. Усім спадабаліся яго пейзажы, велічныя і праўдзівыя.

У парку

Пасля музея мы наведальні паркавы ансамбль Радзівілаўскага замка. Доўга хадзілі сцёжкамі Марысінага парка, дзе шмат вячыхстых алёў, сажалак і маляўнічых мосцікаў. Кожны кутчак парка мае сваю адметнасць, добра дагледжаны і чысты. Мы любаваліся цудоўнай прыродай, амаль не выходзячы з горада, плавалі на катамаранах і купаліся ў возеры.

Парк застаўся ў маёй памяці як нешта казачна незвычайнае, таму я хацеў бы, каб ён ашчадна збярогся і на наступныя пакаленні, якія будуць жыць пасля нас.

Сяргей Вераб'ёў,
16 гадоў,
мястэчка Бабровічы
Калінкавіцкага раёна

была чыстая, бо паўсюль брулі крыніцы. Цяпер можна бачыць толькі рэшткі былой красы.

Ёсць надзея, праўда, што многае тут адновіцца. Зарастае канал, забалочваецца пойма, вяртаецца колішняя расліннасць. Падчас заняткаў «Зялёнай школы» я з радасцю даведаўся, што гэта біялагічна актыўныя і экалагічна спрыяльныя працэсы. Ідзе назапашванне вільгаці там, дзе раней было рэчышча.

Усё, здавалася б, добра, калі б не мясцовая смеццезвалка. Сярод цудоўнага краявіду гэта выглядае вельмі дзіка — кучы бітага шкла і старызны, жалеззя і ўсякага пластыку. Неахайнасць і бруд. А яшчэ сустракаліся дзікія звалкі каля самай дарогі. Значыць, чалавек не ўсвядоміў сваіх памылак.

Аляксандр Афанасьёў,
СШ №3, 11 клас,
Калінкавічы

Беларускі краявід.



Святло тваёй душы

Лета 2000



Фотаконкурс

Грамадская арганізацыя «Беларускі зялёны крыж» працягвае праект «Фатаграфічны майстар-клас», і для ўдзелу ў экспедыцыі, што плануецца на лета-2001, абвешчае конкурсны набор. Старшакласнікі, што спрабуюць сілы ў фатаграфіі і жадаюць цікава правесці адзін з летніх месяцаў, павінны даслаць на адрас арганізацыі (гл. старонку 3) колькі сваіх фотаработ і звесткі пра сябе. Тэрмін — да лютага 2001.



Удзельнікі экспедыцыі «Хутар-2» («Школа зялёнага выдавецтва і ландшафта») разам з навуковым арганізатарам Наталляй Швед (крайняя злева), педагогам-арганізатарам Аляксандрам Кірпічовай і аўтарам праекта Валер'ем Дранчуком (крайняя справа).



Фатаграфіі прэзентаваны для выпуску ўдзельнікамі экспедыцыі «Фатаграфічны майстар-клас» (кіраўнік Віктар Сядых):

Алёша Скідан. 11 клас, Мазыр.
Браслаўшчына. Краявід.

Юля Шарыкава. 11 клас, Калінкавіцкі раён.
На Суле. Колішні млын. Стаўпецкі край.



Як свая нам-- твая векавая туга, Белавежская пушча...

Мелодыя незахаванай спадчыны



Фота: Уладзімір Дацкевіч (Камянюкі, Белавежская пушча)

Занаветны напеў, далачыннаў слуга,
У чаканні зары, тую заблішча сляпушча —
Як свая, мне твая векавая туга,
Белавежская пушча, Белавежская пушча...

Тут забыты даўно наш прабацькаўскі схой
І часамі, той кліч нашых продкаў пачуўшы,
Шэрай птушчай лясной з дальня-даўных вякоў
Да нас паспяшаю, Белавежская пушча.

Ледзьве значным сляджом да крыніцы брыду
Праз траву, трыснягі, хмызняковыя гущы,
Як алені, з кален п'ю жывую ваду
Роднай прауды твае, Белавежская пушча.

Адагрэю душу ля высокіх дубоў,
Ды на ўцеху жывым і сляпым, і відучым,
Панясу твой напеў запаветны дамоў,
Белавежская пушча, Белавежская пушча...

Знайдзіце ў песнях сваю Беларусь!

Песню ведаю і люблю з голасу
Данчыка і «Песняроў». Але Данчык —
хвала яму—спявае беларускімі
словамі, тэкст вельмі фэйны, прачулы. Да
таго ж выдатны музычны лад. Хто ніколі ня
быў у Белавескай пушчы, міжволі захоча
туды паехаць. Я ня быў і паехаў. І там пачуў
гэтую песню вельмі натуральнаю— як род-
ная гаворка ў матчынай хаце. На жаль, пес-
ню зрэдку пачуеш сярод людзей, у кампа-
ніях. Асабліва па-беларуску. Гэта не зусім
пераклад, нешта самастойнае і значнае. Як і
сама мелёдыя, спеў. Ровень Пушчы. Хай
доўга жыве Пахмутава, хай вечна жыве
Пушча, хай зелянее-жыве наш Дом—
Беларусь.

Падзяліўся

22-гадовы Улад Бохан, Менск

У наступных нумарах

Людзі хочуць на хутары.

Заказнік пад прыцэпам
меліяратараў.

Ці ёсць у Беларусі партыя
«зялёных»

Жан Жак Русо і Белавежская
пушча — погляд біёграфаў.

Сметнікі XXI стагоддзя.
Погляд з Прагі

Вялікая вада.
Ёсць праект «паварота» Нёмана

Зялёны фронт

Фрагмент фотаздымка Яна Ежы Карпінскага

300

прыродалюбны том
газеты «Белавежская
пушча»
старонак

Дыханне гарачага друку

Мінск, вул. Кнорына, 50А Тэл. 207-53-77, факс 283-98-73

З любоўю да ўлоння Белавежская Пушча* №3 - 2000

Фота:
Міхал Козел
(Тураў)

Яўген Крамко

Да зімы недалёка

Увесь дзень над Нёманам плылі грудкаватыя
хмаркі. Паміж імі часам выглядала скупое сонца.
Рэдзенькія промні на момант мянялі фарбы лесу,
асвятлялі мяккую зеляніну хваін і ялін.

Калі сонца хавалася, лес цягнуў, надыходзіў сум
і неспакой. Толькі паміж дрэў зелянелі баравы мох
і курцінкі бруснічніку. На версе гонкіх хваін
ганарліва трымаліся густыя кроны, пасылаючы
на мох свае цені.

На світанку выпагadzілася. Завітаў першы
марозік. Ён высыпаў іней на аер і асаку, застудзіў
спакойную ваду. Як толькі з-за лесу выглянула
сонейка, промні заблішчэлі на тоненькім лядку.

На лазовым кусце, што замацаваўся над вадою,
сядзела шэрая птушачка ў чорным берэце і
выводзіла журлівую-журлівую песеньку.

Да зімы ўжо было
недалёка.

Няхай жыве і пасецца беларуская птушка бусел!

Белавежская Пушча* №3 - 2000 З любоўю да ўлоння

тыся, ён мусіць глянуць у пашпарт і даць раду, маўляў, такі парадок. Паказалі сядзібу і назвалі імя: Браніслаў Шумчык.

Для знаёмства паказваю пашпарт і тлумачу намеры. Пан Браніслаў – гадоў 35, сярэдняга росту селянін – спяшаецца запэўніць, што ўсё гэта яму зразумела і праблемы з начлегам няма. Аднак вырашыў заручыцца падтрымкай жонкі: што скажа яна?..

У Шумчыкаў ладны цагляны дом і вялізная цагляная абора, дзе рохкала ды круціла рогам немалая жывёнасць.

Нарэшце, гаспадар ставіць кропку, прапануе мне весці пад павець ровар ды ісці ў хату піць гарбату. Я паставіў свой транспарт з доляй апаскі, бо паветка збоку аборы была без дзвярэй. Але тут жа супакоіў сябе тым, што мой ровар не будзе адзінай каштоўнасцю побач з разнастайным гаспадарскім інвентаром, схаваным не ад чалавека, а выключна ад неба. Стаю тут і трактар з рэзкім пахам саляркі, і два прычэпы, ды яшчэ шмат іншага дробнага начыння, на якім лёгка ўгадваўся ўвесь аграгатацкі ланцужок земляробных клопатаў. Мне ж было і радасна і дзіўна, што ўся гэта мехгаспадарка належала адной фермерскай сям’і, аднаму двару гаспадара-прыватніка. Ад тэхнічнай базы маіх дзядоў-уласнікаў за-

У этнакалагічнай панараме гэтае збудаванне займае не самае першае месца... калі не ўлічыць, што ў духмяным пухавіку азярода я няблага пераспаў ноч. На самым досвітку, праўда, пабудзілі сабакі з бліжэйшага хутара. Але брахалі яны не ў мой бок.



Кароткі прыпынак на рацэ Бебж, якая нагадала мне родны Нёман. Шлях, што застаўся ззаду, наводзіў на першыя філасофскія разважанні



сталася ў поўнай ацалеласці толькі арфа, ўсё астатняе ляжыць закапанае ў зямлі на гумнішчы ці даўно скончыла век бязладнага калектыўнага ўжытку.

Калі зайшоў у хату, гаспадыня ўжо гатавала ваду, паспела нарэзаць памідораў, накроіць хлеба. Да вярчэры запрасіла па-свойску, звыкла, нібы суседа. І толькі хлапчкі 9 і 12 гадоў з цікавасцю сачылі за мной. Прыстойна і гжэчна падзячылі за пачастунак; час, які заставаўся да сну, бавілі з ахвярным цяглівым коткам ды ўпрыглядку да нечакага госьця «з-за Буга».

Пані Крысціна – так звалі гаспадыню – паклала нарэшце рукі на калені і, адчуўшы маю цікавасць да жыцця польскай сельскай сям’і, паскардзілася на вялікую гаспадарку і «ценжкую» штодзённую працу. Браніслаў, забавіўшыся недзе ў суседа, нарэшце вярнуўся на добрым падпітку, перапрасіў нас і прапанаваў «ўсе праблемы» абмеркаваць заўтра.

Першыя промні новага дня мне ўжо свяцілі ў дарозе. Я жадаў пгасця сям’і, якая дала мне першы прытулак пасля незвычайнага, поўнага хвалявання дня.

Крысціна, калі знаёміліся, на маю беларускасць адрэагавала з мясцовай звыкласцю: «Росі і Беларусь – адно і тое ж». Аднак Браніслаў тут жа ўдакладніў, што аднасьць з Расеяй была ды распалася. Да ягонага каментару я не мог нічога дадаць. Адно заўважыў сам для сябе, што гэты фермер газеты чытае. Ён выявіў дасціпнасць і ў пытанні экалагічнага падтэксту маёй вандроўкі. Ровар як сродак міжнароднага турызму, стасункаў краін-суседзяў, а таксама аздараўлення навакольнага асяроддзя адразу выклікаў ягоную цікавасць і разуменне актуальнасці, якія за гэтым стаяць.

А яшчэ, напачатку, як толькі паручаліся і я назваўся беларускім «дзённікам», Браніслаў спытаў: «Якую інфармацыю пан мае збіраць: эканамічную, палітычную, ці?..» «Экалагічную», – пачуў у адказ. На што цвёрда зазначыў: «У нас, пан, большы плюс». Што ён трымае на ўвазе і які грунт мае тут ягонае ўпэўненасць, я так і не даведаўся. Аднак пазіцыя Браніслава міжволі, асацыятыўна ілюстравалася маім свежым асабістым назіраннем, што ўразіла як маланка. У ваколіцах Кастамалотаў зазірнуў у лясок, што з абодвух бакоў ахінаў дарогу. І... Божухна! На чорнай плешыне папалішча валяўся ўпаковачны ўтыль, надзвычай даступны сваімі назовамі: «Освежитель воздуха «Майский», бляшанкі з-пад «Молока», 8 бутэлек «Рояла». «Божухна... – зноў уразіўся, усаромлены, я. – Маіх родных ваколіц ім ужо мала, двухногія шкоднікі дабраліся і сюды».

INSTYTUT POLSKI
IP

Аўтар выказае шчырую ўдзячнасць Інстытуту польскаму ў Мінску за падтрымку ў ажыццяўленні публікацыі.

Заканчэнне ў наступным нумары.

Фота аўтара



Як папоўніць збыднелую дзяржаўную казну ці, больш дакладна, другі, некантраляваны ценявы бюджэт краіны, былы галоўны гаспадарнік адміністрацыі А.Лукашэнка Іван Ціцянкаў цяпер можа распавесці на шматлікіх высечках Белаўежскай пушчы, — наглядна і досыць пераканальна. Доўгія чатыры гады Пушча была аб’ектам ягонай увагі і хцівага вока. Напэўна, не хутка вернецца Іван Іванавіч да пракаветных шатаў, да выцерабленых дзялянак. Мо, на той час дабудуецца і царква з адмысловага пушчанскага бруса, якая распабудавалася за Іванам Іванавічам хутка і спрытна, а цяпер — запэццела. Калі ўсё гэта разам здарыцца—і царква дабудуецца, і былы прэзідэнтскі казначэй заедзе сюды з візітам пакаяння,— мы станемся сведкамі, як Іван Іванавіч будзе замольваць тут свае цяжкія грахі.



Белаўежская пушча. Верасень, 2000.



Белаўежская пушча. Верасень, 2000.



Нікога дома не было, за кожным маім рухам сачылі пільныя вочы аўчаркі.

Яшчэ адна новабудуўля ў Белаўежскай пушчы — сядзіба і дом для былога дырэктара нацыянальнага парка (новага яшчэ не прызначылі) Васіля Патапавіча Жукава, які аддадзены выконваў усе «суперзапаведныя» загады і быў непасрэдна далучаны да распродажу прыродна-сыравінных багаццяў краіны. Цяпер ён «кіруе» ў Мінску і сам выдае загады. А мясцовыя жыхары паглядаюць у бок ягонай сядзібы, бо Васіль Патапавіч, кажуць, хоча прыватызаваць маёмасць. Гэта будзе файны падарунак сённяшняй улады аднаму з выканаўцаў злачынных метадаў гаспадарання ў Вялікім лесе!

Фота: Валеры Дранчук.
Верасень, 2000. Вёска Камянюкі, Камянецкі раён

Дарога, што вядзе ў Сад

Аднаўляецца сядзіба
народнага селекцыянера Івана Сікоры



Фота: Аляксей Мацюш (Мінск)

Вёску Малыя Алашкі ведаюць пакуль што далёка не ўсе, пераважна краянаўцы, для каго любая пасіянарная асоба выклікае імгэт і цікавасць. Таму падобна на тое, што хутка гэтая мясціна ў Шаркаўшчынскім раёне зробіцца знакамітай.

Зрэшты, усё залежыць ад мажлівасцяў ды настрою людзей, якія ўзяліся ўзнавіць тут сядзібу-сад Івана Сікоры (1885—1958) — селекцыянера і садавода, народнага асветніка, земляка-алашкаўца. Сёлета ягоную 115-ю гадавіну ад нараджэння адзначалі на Яблычны Спас. Задумка файная! Можна ўпэўнена сказаць, што такая традыцыя будзе жыць.



Такім памятаюць слыннага алашкаўца-садавода, хто яго ведаў, пры канцы жыццёвай дарогі. Але Дарога Івана Сікоры вядзе ў ягоны Сад. Здымак з архіва Ады Райчонак (в.Германавічы, Шаркаўшчынскі раён)

З узнёўленнем дома-сядзібы Івана Сікоры, яблыневага сада і гадавальніка, арыгінальнага садавода-аматара, пэўна ж, знойдуцца дзесяткі ягоных паслядоўнікаў. Гэтак жа, як і ён, яны захочуць убачыць Бацькаўшчыну не ў сметніках, а ў чысціні і квецені садоў. І штора, прыгадваючы імя Сікоры, мы будзем мець справу з праблемай пераканаўчага станоўчага прыкладу, на якім неабходна выходзіць людзей, падвышаць іхнюю свядомасць, тымчасам і экалагічную. Гэта вельмі актуальна для грамадства на фоне так званага масавай культуры, бездухоўнасці, п'янства і камерцыялізацыі, бязроднасці і злачыннасці. Ужо мала каго абурала прыродаспусташальная дзейнасць — вынішчаецца краса асяродкаў, а наўзамен вырастаюць звалкі і сметнікі.

Іван Сікора жыў у роднай вёсцы. Яго сядзіба, паводле літаратурных крыніц і ўспамінаў людзей, была сапраўдным райскім куточкам. Сваімі рукамі ён заклаў унікальны кветнік, дзе раслі ружы розных колераў і адценняў, дзесяткі гатункаў вяргінь, цюльпанаў, іншых раслін. Разводзіў Сікора бэз і ляшчыну, без якіх немагчыма ўявіць ягоны сад.

Аднак сусветную славу энтузіясту з Малых Алашкаў прынёс гатунак яблыкаў, які ён сам вывеў. Пасля смерці садавода вучоныя назвалі гэты гатунак «Памяць Сікоры».

Плён руплівага вяскоўца быў варты ўдзячнай памяці: селекцыянер апрабаваў на сваёй дзялянцы за 500 гатункаў яблыняў, 100 — груш, за 70 — сліў.

Справа, якой быў шчыра аддадзены алашкаўскі садавод-асветнік, хутка знаходзіла прыхільнікаў. Ягоны прыклад атрымаў шырокае прызнанне і дзейны водгук. Тое, што Шаркаўшчынскі раён і сёння ў садах, ёсць сведчаннем нямарных намаганняў Сікоры. Ён шчодро дзяліўся не адно гатункамі, але і багатымі ведамі. Яго асабістая бібліятэка налічвала 12 тысячаў кніг, дом селекцыянера не міналі знакамітыя беларускія пісьменнікі і навукоўцы. Пра яго напісаны кнігі і шмат артыкулаў. Знаёмства з Сікорам трымалі Янка Купала і Максім Гарэцкі, Максім Танк і Міхаіл Прышвін.

Пасля смерці садавода-асветніка ягоная сядзіба прыйшла ў заняпад, але застаўся дом і сад, дзе шмат гадоў кружыў творчы дух Івана Сікоры. Колькі гадоў таму ў суседняй хаце быў створаны музей Сікоры. Аднак ён мала чым адрозніваўся ад шэрагу культурных асяродкаў правінцыі і не прыдбаў лепшага лёсу, як існаваць фармальна. Можа, таму, што ачольвалі музей жонкі старшыняў калгасаў, а не людзі з прызваннем.

На сёння сітуацыя прыкметна змяняецца ў лепшы бок. Дом Сікоры завешчаны сыну Віктару з мэтай стварэння тут музея-сядзібы. Плануецца адрадыць кветнік-сад, адрамантаваць хаціну, заклаўці гадавальнік, — зрабіць усё так, як было пры гаспадары.

Азірнуўшыся навокал, няцяжка зразу мець, як гэта ўсё патрэбна: для пашырэння экалагічных асветы ды пацвярджэння старой ісціны, што не месца ўпрыгожвае чалавека, а чалавек месца.

Таццяна Марозава

Б

удзье
багаславёныя
вусны, што
прамаўляюць
на-беларуску

VD Фотаплакат

Мы прапануем...

У чэрвені мы з сястрычкай адпачывалі ў бабулі. Раніцай сядалі на ровар і ехалі аглядаць наваколле, бо мелі школьнае заданне на лета. Едучы праз лес, дзе два гады таму збіралі суніцы, пачулі едкі пах «хіміі». Па зялёным полі збавіны віднеліся сляды трактарных колаў — ішло апыркванне раслін супраць шкоднікаў. Сястра сказала, што на краі лесу, асабліва які мяжуе з полем, актыўна селяцца птушкі. Вось яны і «частуюцца» гэтым калгасным дустам. Пра здароўе прыроды, выходзіць, ніхто не падумаў.

Мы прапануем забараніць выкарыстанне «хіміі» там, дзе блізка лес, дзе гэта можа дрэнна адбіцца на біялагічным багацці нашага краю.

Віктар Багатка,
8 клас.
г.Баранавічы

Казка Докшыцкага лесу

Гэтым летам я гасцяваў у Докшыцкім краі і быў нечакана здзіўлены яго багатай прыроднай спадчынай.

Асабліва парадаваў лес, ялова-хваёвы, месцамі вельмі стары, вячэсты. Я сустракаў дрэвы, якія дагэтуль бачыў хіба на малюнках: галіны ў шэра-зялёным, дзе-нідзе сіняватым моху. Не дзіва, што ў такім лесе будуць ахвотна жыць і воўк, і ліса, і лось, не кажучы пра зайца або дзіка. Мне казалі, што водзяцца тут і

досыць рэдкія ў Беларусі птушкі — змеяед, беркут, цецярук. І хоць на вочы яны мне не трапілі, я вельмі ўражаны гэтым фактам. А вось буслоў бачыў даволі часта. Толькі ў адной вёсцы налічыў ажно тры буслянкі. Мне здаецца, гэта добры знак.

Не менш уразілі і тамтэйшыя вёскі. У кожнай сядзібе свая асабістая студня, сям-там стрэжкі хатаў трымаюць на сабе drankу. У блізкіх ваколіцах захаваліся балоты і балацінкі, крыніцы, пагоркі, нават маляўнічыя горы, што вельмі аздобна складаюцца ў мясцовы ландшафт.

І докшыцкі лес, і сельскія ваколіцы застануцца ў маёй памяці як сведчанні захаванай спадчыны ў скарбонцы беларускіх каштоўнасцяў.

Алесь Хмыз,
17гадоў, Мінск

Думка, з якой нельга не пагадзіцца

Шаноўны рэдактар!

Вельмі ўхвальна, што Ваша выданне заўважыла артыкул Яраслава Раман-

У 2001 годзе з прычыны непрадказальнасцяў, навязаных дзяржаўнай бюракратыяй у выглядзе перарэгістрацыі і інш., газета часова выключала сябе з падпіскі і будзе распаўсюджвацца праз Белдрук, сетку кнігарняў ды іншыя альтэрнатыўныя каналы. Падрабязнасці ў наступным нумары.

чука і дало магчымасць выказацца яго апанентам. Добра і тое, што паралельна з контраргументамі прыведзены і «аргументы» — ці не ўвесь дабор сп. Раманчука.

Аднак ёсць і шкадаванне: ніхто з аўтараў, пры ўсёй слушнасці іхніх довадаў, не пашукаў кроплі рацыі ў таго ж Раманчука. А ён, на маю думку, падае неблагую падставу заўважыць, якім баластам абкладзены так званыя зялёны рух Беларусі. Вам не здаецца, што яго таму і няма, сапраўднага руху, што ініцыятыву перахапілі хітруны і функцыянеры з багатай бюракратычнай спадчынай.

Вазьміце грамадскую арганізацыю «Белая Русь». Доўгі час яе ачольваў былы камсамольскі лідэр С.Дарожка, цяпер выкладчык. Выдатны ўзор «ціхіх паводзін» дома, на вачах уладаў, і разам з тым, паглядзіце, як гэтая арганізацыя укаранілася ў міжнародныя экалагічныя структуры, дзе на яе ўскладалі надзеі. Але ж надзеі, як бачым, даўно пахаваныя, што самае горкае. Наўзамен маем вузкае кола «сваіх» людзей, якія прыўлашчылі дзесяткі ці сотні грантаў, але ані не пашырылі рух у абарону навакольнага асяроддзя ад гвалту апошніх гадоў. Адкажнасці ж — ніякай.

Не буду называць іншыя прыклады, іх вельмі шмат. Я. Раманчук не раскрыў сутнасці, падаў гэта як тэзіс і тэндэнцыю, магчыма, не ведаючы, што за гэтым стаіць.

Пётр Сільвановіч,
28 гадоў (сам з Мядзела, часова пражываю ў Мінску)

Белая вежа

30

Зялёны фронт

Больш празрыстасці і адкрытасці!

Анонс.

18-19 лістапада Асамблея дэмакратычных няўрадавых арганізацый ладзіць сустрэчу-дыялог на тэму «Грамадскія экалагічныя арганізацыі: публічнасць дзейнасці перад пагрозаю дэкалагізацыі краіны».

На думку арганізатараў Сустрэчы, у краіне недастаткова задзейнічаны грамадскі фактар у пытаннях аздараўлення навакольнага асяроддзя, захавання нацыянальнай прыроднай спадчыны, волявыяўлення людзей у форме пратэстаў (пікетаў, шэсцяў і інш.). Пры гэтым захоўваецца становішча, калі няўрадавыя экалагічныя арганізацыі не зацікаўленыя ў публічнасці сваёй дзейнасці, абмяжоўваюцца справаздачамі перад грантадаўцамі і фактычна закрытыя ад шырокай беларускай грамадскасці (не блытаць з дзяржаўным наглядом). Тым часам, ход выканання «зялёных» праектаў, цікавыя грамадскія ініцыятывы і іх рэалізацыя ёсць самім жа рэзервам развіцця масавага экалагічнага руху, стымулам і прыкладам для тых, хто гатовы ўключыцца ў барацьбу за здаровае навакольнае асяроддзе, але яшчэ не ўключыўся.

На сустрэчу-дыялог запрашаюцца прадстаўнікі фондаў і грамадскіх арганізацый, вучоныя і журналісты, якія пішуць на тэму навакольнага асяроддзя. **Т/факс 206-59-09.**

Гонар маю!

«Белыя плямы» прэсавай службы МНС

Уласная інфармацыя.

Міністэрства па надзвычайных сітуацыях не задаволіла просьбу газеты «Белавежская пушча» прадставіць для публікацыі картаграфічны матэрыял прэзентыўнага кшталту. Пасля пісьмовага звароту ў пачатку года выданне ў асобе заснавальніка і галоўнага рэдактара зрабіла некалькі напамінкаў праз супрацоўнікаў прэсавай службы. Давялося ў рэшце рэшт пераканацца, што гэтая служба задарма, як кажуць, хлеб народны ёсць. Былі абяцанні, але ініцыятыва рэдакцыі засталася няўважаная.

Газета, тымчасам, давала ведамству добры шанец, бо трапляе ў школы, асяродкі выхавання і навучання, а таксама ў кожную, за невялікім выключэннем, раённую інспекцыю прыродных рэсурсаў. Праігнаравана не столькі прапанова газеты, колькі *права чытачоў і грамадскасці на засцерагальную інфармацыю, звязаную перш-наперш з радыяцыйным забруджаннем тэрыторыі.*

Рэдакцыя, вядома, не звяртала б на гэта ўвагі (бюракратаў заўжды хапала) і не крапала б гэтае пытанне, калі б інфармацыя падобнага кшталту не заставалася такой неабходнай грамадству і, тымчасам, такой дэфіцытнай і калі б на гэтым прыкладзе не прасочвалася «ўстойлівасць» дзяржаўнага разумення праблемы.

Галоснасць

Кліматычныя анамаліі замоўчваюцца

Уласная інфармацыя.

Трэцяя дэкада жніўня двойчы папоўніла спіс анамальных з'яў надвор'я ў Беларусі. Пранесліся два разбуральныя ўраганы, у выніку якіх ёсць чалавечыя ахвяры, пашкоджаны сотні людскіх сялібаў, грамадскіх пабудов, шматлікія камунікацыі.

На жаль, стыхіі, што апошні час досыць часта наведваюцца ў Беларусь, прычыняючы ахвяры і разбурэнні, не знаходзяць адпаведнага водгуку ў грамадстве, амаль цалкам замоўчваюцца сродкамі масавай інфармацыі (за выключэннем кароткіх паведамленняў). Не падаецца, у прыватнасці, шырокая разгорнутая ацэнка спецыялістаў-экалагаў, кліматологаў, сіноптыкаў, а таксама службаў надзвычайнага рэагавання, медычнай дапамогі, статыстыкі і гэтак далей. Беларускае тэлебачанне, напрыклад, паказала «экстрэмальныя» сюжэты ў заключнай частцы «Панарамы» — галоўнай інфармацыйнай перадачы дня, менавіта на 19-й і 30-й хвілінах адпаведна 21 і 23 жніўня. Доўжыліся яны якую пару хвілінаў і падаваліся накішталт хронікі з далёкіх кантынентаў. Тымчасам сюжэты, звязаныя з расійскім падводным чоўнам «Курск», займалі ці не трэць інфармацыйнага выпуску на самым яго пачатку.

«Адсутнасць «панарамнасці» і ўсебаковага аналізу анамальных кліматычных здарэнняў на Беларусі і іх наступстваў сведчыць пра надзвычайную палітызаванасць беларускіх СМІ ва ўмовах нарастаючага супрацьстаяння ў грамадстве, — лічыць доктар медыцынскіх навук, адзін з лідэраў Беларускай экалагічнай партыі зялёных *Аляксей Мікуліч.* — Гэтым, бадай, тлумачыцца і няўвага да айчынных сацыяльных катаклізмаў. На фоне штучнага інтэграцыйнага ажыятажу жыццё беларусаў, іхнія «беды і бедкі» спіхваюцца на задворкі масавых інфармацыйных крыніц, аплочаных, між іншым, з кішэні беларускіх падаткаплатцельшчыкаў. Грамадства ж, у рэшце рэшт, не дабірае такім чынам досведу гатоўнасці да анамаліяў, якія ўсё больш пагражаюць нам небяспекай, і застаецца слаба з'арыентаваным у глабальных экалагічных працэсах, звязаных з прырода-разбуральнай дзейнасцю чалавека на зямлі».

Адказу пакуль няма

Напамінак з рэдакцыі

Своеасабліваю «гатоўнасць» да анамаліяў дэманструюць жыллёвыя эксплуатацыйныя службы, бязлітасна выразаючы зялёнае багацце двароў і прысадаў («БП», №2, 2000). Газета накіравала крытычны матэрыял у Мінпрыроды Беларусі. Трэці месяц адказу няма.

Збіраўся скарб...

Не за намі свет пачаўся, не за намі і скончыцца

Беларуская народная прымаўка

БЕЛАРУСКІ НАРОДНЫ БАНК

Мінск, вул. Максіма Танка, д.1, тэл. 223-84-57

Даведка рэдакцыі: Беларускі народны банк -- самы сталы ўдзельнік экафундацыі на старонках газеты "Белавежская пушча"

Белая вежа

31

Беларусь -- Расія

Інтэграцыя і... дэкалагізацыя

Уласная інфармацыя.

Дзіўна выглядаюць рапарты беларускіх чыноўнікаў ад аховы прыроды і так званых парламентарыяў пра уніфікацыю экалагічнага заканадаўства Беларусі і Расіі. Не толькі таму, што працэс гэты наскрозь абстаўлены палітычнымі падпorkамі і выглядае заўчасным, але і з увагі на факты дэкалагізацыі Расіі.

Ва ўрадзе суседняй дзяржавы, напрыклад, ліквідуюцца структуры, адказныя за стан і ахову прыроды, Міністэрства адукацыі намагаецца выключыць экалагічную адукацыю з курса сярэдняй школы, Міністэрства ўнутраных спраў скасоўвае муніцыпальную экалагічную міліцыю, ФСБ бяздоказна абвінавачвае экалагічныя арганізацыі ў пасобніцтве шпіянажу і пераследу экалагічных актывістаў, а ў Федэральным Сходзе не спыняюцца спробы перагледзець і аслабіць дзеючае заканадаўства па ахове прыроды.

Пра гэта гаворыцца ў Звароце Усерасійскай надзвычайнай канферэнцыі па ахове прыроды, якая прайшла ў Маскве.

Якія новыя шчодрасці прынясе беларусам «уніфікацыя заканадаўства» на хвалі інтэграцыі? Поўную гарантыю, што расійскі газ будзе торыць шлях у Еўропу праз нашы лясы, палі і балоты — без перашкод... Фота: Валеры Дранчук, студзень, 2000.

Нашы айчыныя «інтэгратары», якія стрымгалоў, не разбіраючы дарогі, рушылі ў Маскву «уніфікавацца» пад тамтэйшае заканадаўства, трапілі ў звычайнае несамавітае становішча.

Замест таго, каб паглыбляць і ўдасканальваць законы «айчынных вытворчасці» на карысць здаровага асяроддзя, беларускімі ўладамі запушчаны зусім іншы механізм — «з пункту погляду ўніфікацыі» ды «ў рамках саюза двух дзяржаў» і г.д. (выразы з афіцыйных крыніц службовага карыстання). Да чаго гэта можа дайсці, спрагназаваць няцяжка — да поўнай двухбаковай дэкалагізацыі.

«Засталося няшмат, — заўважаю ў нашаму карэспандэнту супрацоўнік Міністэрства прыродных рэсурсаў і аховы навакольнага асяроддзя, які папрасіў не называць ягонага прозвішча. — Сёння галоўнае прыродаахоўнае ведамства хутчэй існуе для апраўдання антызаконнай дзейнасці дзяржавы ў сферы прыродакарыстання, чымся жорсткага кантролю над ёю».

SOS!

Што маем -- не захоўваем...

BUNDmagazin.

Вада. Кожны пяты жыхар Зямлі мусіць піць забруджаную ваду, што ёсць галоўнай прычынай смерці і захворвання. З-за гэтага і брудных сцёкавых крыніц штодзень памірае 25 тысяч чалавек. Недахоп чыстай пітной вады забірае жыццё 15 млн дзяцей штогод. Праз 25 гадоў блізу дзвюх трацінаў усіх людзей будуць пакутаваць ад недахопу чыстай пітной вады.

Глеба. Запусценне ворыўных земляў стала прычынаю апустыньвання 20 адсоткаў глебы (пераважна ў засушлівых рэгіёнах). У сярэднім страта ўраджайнасці глебы сёння датычыць 40 адсоткаў агульнай паверхні Зямлі. Прычыны — пераўтварэнне, засаленне, выкарчоўка дрэў і празмерны выпас.

Лясы, відавая разнастайнасць. Каля 80 адсоткаў першабытных лясоў Зямлі ўжо зніклі альбо знаходзяцца пад пагрозай. Усяго захавалася яшчэ 35 млн кв. кіламетраў лясоў, палова — у трапічнай зоне, другая палова — у сярэдніх шыратах. Каля 39 адсоткаў з іх знаходзяцца пад пагрозай з-за высечкі альбо правядзення горназдабыўных работ. У Еўропе і Паўночнай Амерыцы плошча лясоў пачала пакрысе расці, але галоўным чынам за кошт беднай на віды монакультуры.

Номo sapiens

Смачна есці і больш рухацца

Уладзя Ляская.

Кажуць, направіцца шмат лягчэй, чым пасля пахудзець. Пра гэта не варта забывацца, бо спакусаў з'есці чарговы ласунак заўсёды шмат. А патрэбная сутанная дастатковасць складае ў сярэднім 2800 кікалорыяў (жанчыны) і 3200 ккал. (мужчыны).

Тым часам 2 шакаладныя цукеркі (25 г) «дораць» нам 110 ккал, шклянка малака або маленькая булчка — 105, два пірожныя і кубачак салодкай кавы ці чаю — 400 ккал.

Скінуць легкадумна набытыя калорыі напраўду складана. Каб уявіць, якія гэта павінны быць намаганні, варта прывесці колькі прыкладаў энергетычных выдаткаў у ккал за 1 гадзіну пры выкананні розных відаў дзейнасці. Скажам,

калі стаім	105
шпацыруем	200
хутка ідзём	300
бяжым	570
плаваем	500
падымаем па лесвіцы	1100

А цяпер параўнайце. І — добрага ўсім здароўя! Між іншым, восень — досыць прыдатная часіна года для шпацыраванняў і кросаў. Галоўнае, знайсці сваю сцэжку.

Экафундацыя 2000

Варта ўсім падумаць ды так абзадачыць, каб шырокі свет ідэнтыфікаваў Беларусь не з рогам раз'ятранай злыгі, а з прыгожай рагатаю галавою белавежскага зубра ў квяцістым вянку першароднае флоры

Фундатар экасюжэта — таварыства з абмежаванай адказнасцю «Інтраст», г.Брэст

Белавежская Пушча * №3 - 2000 З любоўю да ўлоння

© Інтэрнэт-версія: Kamunikat.org 2020